

Mittwoch, den 13. (25.) September 1895.

15. Jahrgang.

# Lodzer Tageblatt

Aboonement für Lodz:  
Wöchentlich 8 Rbl., halbj. 4 Rbl., zweitl. 2 Rbl.,  
monatlich 67 Kop. pränumerando.  
Für Ausländer:  
Bietjährlich 2 Rbl. 40 Kop. pränumerando.

Insertionsgebühr:  
Für die Bettstelle oder deren Raum 6 Kop.,  
für Nellamen 15 Kop.  
Preis eines Exemplars 5 Kop.  
Erscheinet 6 Mal wöchentlich.

Redaction und Expedition:  
Dzielna- (Dahn-) Straße Nr. 13.

Karikaturen werden nicht angenommen.  
Redaktions-Sprechstunden von 9—12 Uhr Vormittags.

Im Ausland übernimmt Insertionsaufträge: Haasestein & Vogler A.-G., Hamburg, Königsberg i. Pr. oder deren Filialen.  
In Warschau: Unger's Warschauer Timonen-Bureau  
Bierkoma Nr. 8.  
In Rostow: I. Schabert, L. und E. Motz & Co.

Nur bis 15. October.  
Dzielnastr. vis-a-vis dem Städtearten  
Provisor. Prachtbau  
**Continental-**



Größtes phant. Etablissement  
circa 2,000 Personen fassend

Frequenz der  
ersten 15. Tage  
13,420 Person-  
nen.  
Heute Mittwoch  
8½ Uhr.

Rovitäten-  
Vorstellung  
Die Zauber- u. Geisterwelt  
des Direct. Schenk.  
Seu! Satyr und Cagliostro.  
Die Mohrenwäsche.  
Von Lodz nach Paris.  
Eine Reise durch das Unmögliche.  
Größte Attraktion!

1. Gespiel des Großartigen  
Kunstquells der Gegen-  
zeit P. Sandor  
seinen

**Androiden**  
fünftlich  
lebende und  
sprechende Menschen.

Originelle Sehenswürdigkeit!

Ein siedes Gesängnis  
der der rätselhafte Flug über das  
Publikum.

Das Verbrennen einer Dame  
zum Scelett und die rätsel-  
hafte Wiederbelebung  
(Neueste amer. Novelle).

Das Schattenreich  
Atmosphäre Silhouetten Scenerien.

Die herrliche Gallerie preis-  
krönter Frauenschönheiten.

Maurice Lebrun's Moment  
Metamorphosen. Originell: Der hal-  
birtige Mensch.

Miss Lole Serpentin- und  
Bluttänzerin.

Giganten vermittelst Blitz-  
zug um die Erde.

Gigantic Fairy Fountains  
Lebhaft leb. Bilder von 20 Damen.

Die Amazonen-Schlacht.

Hilfsserie in märchenhafter Aus-  
stattung.

Billet-Verkauf in der Buchhand-  
lung von Milbik, Petrikauerstr.  
Logen 6 Rbl. 40 Kop.

Sonntag  
Monstre-Vorstellungen  
Nachmittags 4 Uhr  
Kinder halbe Preise.

## Die Damps-Destillation und Weinhandlung F. Meyer's Erben,

Reuer Ning Nr. 6,

empfiehlt in bekannter Güte: Süße Schnäpse und ff. Liqueure, alle Arten gereinigten Spiritus, Столовое очищеннное вино (dreifach gereinigt), Cognac und Rum; ferner gute alte in- und ausländische Weine.

**Neu! „Sehenswerth“ Neu!**

Meisterhaus, Petrikauer-Straße.

Zum ersten Male ist hier der Photographiche Automat „BOSKO“ patentiert in allen Fabrikaten, ausge stellt. In 3 Minuten liefert dieselbe „vollständig automatisch“ jedem sei ne Photographic (auch Gruppen) gleich mit Rahmen zu jeder Tageszeit, auch Abends bei elektrischem Licht.

Zuverlässigste und billigste  
CONDENSATIONSTÖPFE  
GROSSES LAGER!!  
über 100,000 Töpfe in Betrieb u.

M. Zbijewski,  
Łódź,  
Dzielna 28—Telephon 550.

**DR. MED. GOLDFARB.**  
ist zu wissenschaftlichen Zwecken in's  
Ausland verreist.

In Russland.

St. Petersburg.

Ein Gnaden akt Ihrer Majestät der Kaiserin. Ihre Majestät die Kaiserin Alexandra Feodorowna hat Allergrödigst geruht, von den zu Ihrer Verfügung stehenden Summen 10,000 Rbl. dem unantastbaren Kapital des unter Ihrem Allerhöchsten Protektorat stehenden Kuratoriums der Arbeitsamts-Häuser und Arbeitsstätten zu zählen zu lassen.

Zur Wehrpflicht der Geistlichen schreibt der „Sel. Ang.“: Nach dem Pt. 1 des Art. 62 des Wehrpflicht-Gesetzes sind die Geistlichen aller christlichen Konfessionen von der Wehrpflicht freie. Was die Bekennner der evangelisch-lutherischen Konfession anlangt, so ist es bekannt, daß dieselben die geistliche Würde erst erlangen können, nachdem sie zuvor den Kursus der theologischen Fakultät an einer der russischen Universitäten beendet, nachdem sie sich ferner mit Erfolg bei einem der evang.-lutherischen Konistorien den Prüfungen pro venua concionandi et pro ministerio unterzogen haben. Erst wenn sie diesen Vorbedingungen Genüge geleistet, resp. nachdem sie das sog. „Probefahr“ abgehalten haben, aber auch dann nicht vor zurückgelegtem 25. Lebensjahr, sind die Predigtamt-Kandidaten in der Lage, als Prediger an einer bestimmten Pfarrkirche ordiniert, d. h. in ihr geistliches Amt eingeführt und somit des im Pt. 1 des Art. 62 des Wehrpflicht-Gesetzes vorgesehenen Rechts der Befreiung von der Wehrpflicht befreit zu werden.

Der Studirende der Theologie erhält gleich den übrigen Besuchern einer Universität zur Beendigung seines Studiums nach Pt. 4 des Art. 53 cod. cit. bis zum vollendeten 27. Lebensjahr einen Aufschub — aber nur so lange er Student ist, dauert dieser gesetzliche Aufschub — mit dem Moment, wo er die Universität verläßt, gleichviel ob er den Kursus seines Studiums beendet hat oder nicht, ist er verpflichtet, sich vor Ablauf des Kalenderjahrs, der Wehrpflicht-Kommission zu

stellen. — Aus den obigen Bestimmungen erhebt, daß es dem evangelisch-lutherischen Geistlichen eigentlich unmöglich gemacht war, das im Punkt 1 des Art. 62 vorgeschene Benefizium zu erwerben, da der direkte Übergang von der Absolvierung des theologischen Schlüheramens zur Erlangung der geistlichen Würde, wie gezeigt, eine Unmöglichkeit ist, eine entsprechende Zwischenzeit aber vom Geiste nicht statuirt wird. Anders verhält es sich mit den Kandidaten der orthodox-griechischen und armenisch-gregorianischen Geistlichen, denn hinsichtlich dieser steht der Art. 55 ausdrücklich fest: Personen, welche mit Erfolg den Kursus in den geistlichen Akademien und Seminarien absolviert haben, genießen, gerechnet von der Beendigung des Kursus, einen einjährigen Aufschub befreit Eintritt in den sie von der Wehrpflicht befreien geistlichen Stand. Diese augenscheinliche Lücke in der Gesetzgebung, die in der Praxis zu viel Weiterungen und Unzuträglichkeiten Anlaß gegeben, hat nun gegenwärtig in einem Circular des Ministers des Innern vom 19. August c. sub Nr. 3775 ihre befriedigende Ergänzung gefunden, indem daselbst angeordnet wird, daß auf die Kandidaten der lutherischen Geistlichkeit die Bestimmungen des Pt. 2 des Art. 62 ihre analoge Anwendung finden sollen. Dieser Pt. 2 gewährleistet den rechtläufigen Psalmsängern, welche mit Erfolg den Kursus in einer geistlichen Akademie resp. in einem Seminar beendet haben, das Recht der Dienstbefreiung, mit der Einschränkung jedoch, daß sie zum Militärdienst heranzuziehen seien, falls sie im Laufe von 5 Jahren seit ihrer Dienstbefreiung nicht die Priesterweihe erlangt haben sollten. Auf diese Weise ist es den Wehrpflicht-Kommissionen ermöglicht, den die Universität nach Absolvierung seines Studiums verlassenden Theologen sofort auf Grund jener ministeriellen Circularvorschrift von der Wehrpflicht zu befreien, wogegen letzter im Laufe von 5 Jahren eine Bescheinigung darüber beizubringen hat, daß er in der Zwischenzeit als Geistlicher an einer bestimmten Pfarrkirche Amt eingeführt hat. Diese Rechtswohlthat wird zweifellos von allen Studirenden der Theologie evangelisch-lutherischen Bekanntheit mit freudiger Genugthuung begrüßt werden, befreit sie dieselben doch von lästigen Weiterungen, denen seither die angehenden Predigtamt-Kandidaten hinsichtlich der Genügeleistung ihrer Wehrpflicht ausgegesetzt waren.

Das Finanzministerium beabsichtigt, das Project, betreffend die kommerzielle Bildung, noch im Laufe dieses Jahres zu realisiren. Im Reichsrath soll dasselbe als erster Gegenstand der Tagessordnung der bevorstehenden Herbstsitzung in Berathung gezogen werden. Wie die „Ros. Bp.“ berichtet, befinden sich im Finanzministerium bereits 20 Gesuche um Gründung von Commerzschulen. In der Mehrzahl der Fälle werden die Mittel für diese Schulen durch Communalverwaltungen und Privatpersonen zur Verfügung gestellt. Hinkünftig sollen zur Befreiung der Unterhaltsosten der Commerzschulen nicht nur die Kaufmannschaft, sondern auch alle Industriellen herangezogen werden, zu welchem Zweck eine Besteuerung aller, die einen Goldenschein lösen, in Aussicht steht. Die jährlichen Ausgaben der Krone zum Unterhalt der projectirten Commerzschulen werden sich beschränken: auf die Unterhaltsosten einer Schulabteilung beim Handel- und Manufakturdepartement im Betrage von 12,320 Rbl., der Inspectoren (9,500 Rbl.) auf Entschädigung der Glieder des Schulcomités (1,000 Rbl.) und auf Vorbereitung der Lehrer für die Commerzschulen (6,000 Rbl.).

— Im Süden und im Norden Russlands werden gleichzeitig Terrainaufnahmen ausgeführt befuß Durchführung eines Wasserweges, welcher, ganz Ost-Russland von Norden nach Süden durchschneidend, das nördliche Eismeer mit dem Schwarzen Meere verbinden soll. Im Süden zwischen Wolga und Don handelt es sich um den Bau eines Canals von 60 Werst Länge. Im Norden ist der Canal zur Verbindung der Kama und Petschora noch kürzer; hier genügt es vielleicht auch, nur den alten, von Katharina II. angelegten Canal wieder herzustellen; mit Kanälen von 65 Werst Länge könnte also die Verbindung zwischen den beiden Meeren hergestellt werden. Auf diese Terrain-Untersuchungen hinweisend, spricht der „Oskar“ den Wunsch aus, daß diese verhältnismäßig kleine Arbeit bald realisiert werde. Dann werde der ganze Nordosten, nach der Verbindung der Wolga mit dem Don, einen neuen, einzigen in der Welt dastehenden Wasserweg haben. Bekanntlich fehlt es dem Norden an Getreide und Salz; dafür hat er viel Wald, Fische, Metalle u. s. w. Manufacturwaren werden ebenfalls nach dem Norden gehen, wodurch die Jahrsmärkte von Nišnij und Irbit nur gewinnen können.

Die ganze Länge des Weges von der Stadt Pustoselsk an der Petschoramündung bis zur Donmündung beträgt ca. 4,000 Werst, welche sich wie folgt verteilen:

Vom Asow-Meer bis zur Staniza Gnilowkaja	450 Werst
Wolga-Don-Canal	60 "
Auf der Wolga von Dubowka bis zur Kama-Mündung	970 "
Von der Kama-Mündung bis zur Stadt Perm	700 "
Von Perm bis Tscherdyn an der Kolwa	300 "
Auf der Kolwa, Witscherta, dem Tschiffow-See und der Wogulka	166 "
Petschora und Wolossniza	35 "
Vom Ust-Wolossniza, aa der Petschora bis Pustoselsk	1262 "
Summa	3943 Werst

Das Blatt spricht schließlich sein Bedauern darüber aus, daß die Herstellung dieses Wasserweges voraussichtlich auf sich warten lassen werde, weniger weil die Kosten zu hoch sind, als vielmehr, weil es uns zur Instandhaltung eines so ungebundenen Wasserweges an Ingenieuren fehlt.

Wladiwostok. Ende August und Anfang September ist ein großes Unglück über das Ussuri-Gebiet hereingebrochen: im Flusgsgebiet des Ussuri, der Daubicha, des Lefu und Iman ging mehrere Tage lang ein furchtbarer Plazregen nieder. Das Wasser überschwemmte die Thäler und Felder, die russischen Dörfer und die chinesischen Ansiedelungen. Die hölzernen und steinernen Gebäude wurden unterwaschen. An der Daubicha haben 6 Dörfer gelitten, eine große Anzahl von Wohnhäusern, Bataillons-Gebäude und Mühlen sind fortgetragen worden. Das Postgebäude ist überschwemmt, die Telegraphen-Zeitung ist auf einer Strecke von 10 Werst zerstört. Vieles Heu und Korn ist von den Feldern, von den Höfen und aus den Speichern fortgeschwemmt worden. Auch die Hälfte des Bich ist umgekommen. Die Verwüstung ist vollständig. Eine Hungers- und Futternot scheint bevorzustehen. Der Damm der Ussuri-Bahn ist an vielen Stellen unterwaschen. Der Verkehr zwischen Nikolskoje und Iman ist auf 5 Tage eingeschafft. Am meisten hat das Ausbreten des Lefu und Ussuri, und besonders das des Iman dem Damme gefährdet, beim letzten wurde ein eben aufgeworfener, noch nicht befestigter Damm von 6000 Kub.-Fuß weggeschwemmt. Die Eisenbahn-Niederlagen und die Hafenplätze am Iman sind überschwemmt, viel Baumaterial ist durchnäht und verdorben, eine Menge Schwellen und sonstige Holzmaterialien sind vom Wasser weggetragen worden. Am Ussuri sind die Stationen und die Ansiedelung überschwemmt, der Bahndamm ist unterwaschen, die Telegraphen-Zeitung beschädigt. Jetzt beginnt das Wasser zu fallen. Die Höhe des Verlustes ist noch nicht festgestellt, wird aber für ungeheuer gehalten.

### Zur Industrie- und Handwerkerausstellung.

Der Platz vor dem großen Ausstellungs-pavillon ist jetzt in Ordnung gesetzt. Er und seine Umgebung tragen viel dazu bei, den Anblick des ganzen Bildes höchst imposant zu gestalten. Am Eingang zu den frischdelsten großen Rasenstücken, deren Mitte geschmackvoll gruppierte

Leppicheite einnehmen, bemerkte man auf marmorartig abgeflachten Sockeln liegend, 2 große Löwen, aus Gips modelliert. Die Thiere sind nach Bau und Haltung ganz vorzüglich gerathen, und verdienen um so mehr das Interesse, weil sie ein Product der Lodzer Bildhauerei sind. Der Verfertiger der Löwengruppen ist Herr Bildhauer Pleschke. Den Gartenplatz selbst betritt man durch eine große Ehrenpforte, die sich im Sill und in der Decoration der Ausgestaltung des Hauptgebäudes anschließt. Die Blumen- und Pflanzengruppen auf dem leider noch nicht völlig grünen Rasen sind, obwohl sie in aller Eile zusammengestellt wurden, gleichfalls als ganz gelungene Werke des heimischen Gartenbaues zu betrachten, und werden nicht verfehlten, den Sinn und das Interesse für Floras liebliche Schäpe zu heben. Wie wir uns nun der zur Ausstellung recht eignentlich mit gehörenden Umgebung des Hauptgebäudes zuwenden, sei noch im Vorübergehen auf das vor den Boskette befindliche große Musitzelt hingewiesen, das sich die Kapelle des Zisterzienserinnen 27. Inf. Regts. für ihre während der Ausstellungstage abzuhalten den Concerte errichtet hat.

Zur linken Hand des Ausstellungspavillons erblickt man zunächst das Maschinenhaus der Industriefirma August Hüffer. Es enthält eine Dynamomaschine nach moderner Construction erbaut, und von großer Leistungsfähigkeit. Die Maschine wird den großen Innenraum des Hauptpavillons, in dem die Ausstellungsgegenstände unserer Textilindustrie in zum Theil großartiger Ausstattung ausgestellt liegen, mit elektrischem Licht versehen, und auch Abends den ganzen Cyclistenplatz tagesshell erleuchten. In einem anderen hölzernen Aufbau erblickt man eine ausgestellte Dampfmaschine von Otto Goldammer von hier. Ein größeres Interesse beansprucht aber ein zwischen beiden Gebäuden stehender kolossaler Filter, der der Ausstellung schon äußerlich den Charakter einer eigentlichen Industrieausstellung verleiht. Er ist aus Eisen getrieben, rundförmig gehalten, oberhalb geöffnet, und mit einem eisernen Geländer versehen, sodass man die 10 Meter Höhe auch erklimmen kann. Das Innere des Filters hat einen Durchschnitt von ungefähr 2 Metern. Wir kommen später auf das Unicum des modernen Maschinen- und Geräthebaus ausführlicher zurück, und machen auf dieser Seite noch auf das an ein drittes kleines Holzgebäude sich schließende Monier-Gewölbe aufmerksam, das dazu bestimmt ist, die Tragfähigkeit von Lasten zu erproben.

Zur Rechten des großen Ausstellungspavillons sind eine Reihe kleiner Pavillons arrangirt, worin u. A. Gewichte, Brückenzwagen, Mühlsteine u. s. w. zur Ausstellung gelangen. Auch ein Photograph mit den Erzeugnissen seiner Technik wird vertreten sein. Vorläufig hat alles nur einen provisorischen Charakter, aber wenn die vielen gewichtigen Gegenstände erst bei einander sein werden, wird der Eindruck im Allgemeinen ein mehr interessanter sein. Im Innern des Hauptpavillons wird noch an der Vollendung der Ausstattung der Nischen, Kioske und Vitrinen, in und auf denen die hunderte von Mustern unserer Gewebefabrikation ausgelegt werden, gearbeitet. Man wird Tag und Nacht brauchen, um alles fertig zu stellen. Aber soweit sich schon jetzt übersehen lässt, ist die Decoration eine sehr gesäßige und praktische. Die Wandpanele sind ausgelegt ringförmig in purpurnen Stoff, dasselbe ist der Fall bei den Nischen, die sich an der Eingangssseite befinden. Zur Dämpfung des Sonnenlichtes sind an den Seitensternen weiße Gardinen angebracht. Die großen Kioske der Hauptfirmen von Lodz und von den benachbarten Industriestädten sind in der Mitte aufgebaut. Wir finden vereinigt Poznancki mit Scheibler, Julius Heinzl mit Heinzl und Kunzler und andere mehr. Schon bezüglich der Auswahl dieser Kioske ist ein großer Pomp entfaltet worden, würdig den vielen schönen Sachen, die dort bereits ausgestellt sind, oder bis zum Eröffnungstage noch ausgestellt werden. Von dem großen Interesse, das in industriellen Kreisen für das Unternehmen vorhanden ist, zeugt wohl der Umstand, dass der Ausstellungspalz jetzt das Ziel zahlreicher Fabrikanten an den Nachmittagen ist, die kommen, um noch in letzter Stunde zu sehen, ob für Ausstellungsgegenstände, die sie bisher zurückgehalten haben, genügender Platz vorhanden ist. Sicherlich wird Lodz zeigen, dass es eine leistungsfähige Industriestadt ist, und dass es dreist mit älteren größeren Industrien des Ins- und Auslandes den Wettkampf um eine solide Fabrikation, und um ein beschleunigtes und dennach einfaches Fabrikationsverfahren aufnehmen kann. Wir aber wünschen der "Industrie und Handwerksausstellung" nächst gutem Wetter einen recht zahlreichen Zuspruch aus Fern und Nah, und den Protectoren des Unternehmens die Genugthuung, dass sie nicht umsonst gearbeitet haben. Aus sachkundiger Feder lassen wir dem Berichte über die Eröffnung der Ausstellung am Donnerstag einen Rückgang durch dieselbe und eine Besprechung der hervorragendsten Gegenstände folgen.

## Tageschronik.

**Zum neuen Quartal.** Wiederum stehen wir vor einem neuen Quartalsbeginn, und damit gehen wir dem Winter mit seinen langen Abenden, und mit vielen traurlichen Stunden daheim entgegen, wo man sich gerne die Zeit mit einer anregenden und angenehmen Lecture verkürzt. Unser Tageblatt, dessen Leserkreis sich auch in den Sommermonaten wieder vermehrt hat,

wird es auch in der Herbst- und Winterzeit an nichts fehlen lassen, um seinen Inhalt immer reicher, gediegener und interessanter zu gestalten, um das Lesbedürfniss wirklich zu befriedigen durch Auswahl spannender Erzählungen und Romane aus beiden Welten und aus allen Lebensverhältnissen. Wir haben bereits eine Reihe hervorragender, ganz neuer Originalnouvelles erworben, und machen mit deren Abdruck in den ersten Tagen des Octobers den Anfang. In ebenso fesselnder Weise wird der Tageschronik und der kleinen Chronik unsere Aufmerksamkeit gewidmet sein. Lützige literarische Kräfte in und außerhalb der Redaction haben uns zu diesem Zwecke ihre Feder zur Verfügung gestellt, und arbeiten mit ihrem reichen Wissen und ihrer erprobten Erfahrung an der immer besseren Ausstattung des Tageblattes. Dazu bringen wir in jeder Woche mehrere in unserer Redaction geschriebene Beiträge des verschiedensten Inhalts. Es wird unser Bestreben sein, der Bedeutung und dem Charakter unserer Stadt angemessen, besonders dem Handel, der Industrie und dem gesammten modernen Verkehrswesen die allergrößte Theilnahme angedeihen zu lassen, sowie die Leser über alle wichtigen Vorgänge auf dem Gebiete der Weltmärkte und der industriellen und gewerblichen Arbeit auf dem Laufenden zu halten. Durch die Neuesten Nachrichten und den Depeschentheil erhalten man eine Auslese der wichtigsten und jüngsten Ereignisse des Tages. Dem Theaterwesen und dem sonstigen Kultusleben in unserer Stadt bleibt nach wie vor das lebhafteste Interesse zugewandt. Wir hoffen nun aber auch, dass das Tageblatt immer tiefere Wurzel in den Familienkreisen fässt, und dass auch zu den alten Abonnenten möglichst viele neue hinzutreten. Je größer die Zahl unserer Freunde und Förderer wird, desto mehr werden wir uns angespornt fühlen, dem weitgehendsten Geschmack und den erfüllbaren Wünschen der geehrten Leser denkbare Rechnung zu tragen. Wir haben die Hoffnung, dass wir uns darin nicht täuschen, und dass uns der 1. October wiederum zahlreiche neue Abonnenten zufügt. Wir laden in diesem Sinne schon jetzt zu Bestellung auf das Tageblatt für das 4. Quartal ein, damit die Lieferung regelmäßig und pünktlich erfolgen kann.

**Bejuhs Erlangung des Rechtes, in die Rangordnung der Staatsbeamten eingereicht zu werden, legen am Freitag nachstehende Personen im hiesigen Knaben-Gymnasium das vorgeschriebene Examens ab:** Der Sekretär des Bizerzer Magistrats Majczynski, der Referent des Kasler Kreisamts Werner, die Beamten der Lodzer städtischen Polizei Majczynski und Olsinski sowie die Post- und Telegraphen-Beamten Berger, Benzlowksi, Wołski, Biagalo, Korszeniowski, Urbanski und Schenkl.

**Kleinfeuer.** Im Wolstraum der Methner'schen Spinnerei brach am Montag Nachmittag ein Brand aus und wurde die Freiwillige Feuerwehr alarmirt, von welcher die stabile Abtheilung des zweiten Auges mit bekannter Schnelligkeit ausrückte. Als dieselbe aber an Ort und Stelle erschien, fand sie nichts mehr zu thun, denn der unbedeutende Brand war inzwischen von den Arbeitern bereits gelöscht worden. Der Schaden ist ein geringer.

**In allen größeren Buchhändlern läden, besonders aber in denen in der Petrusstraße, erblickt man jetzt das wohlgetroffene, große Bildnis des Herrn Generalgouverneurs von Polen. Es ist ein vervielfältigter lithographierter Stich von sauberer und schöner Ausführung.**

**Eine Autioität.** Im Vorgarten der Villa des Herrn Kunzler in der Promenadenstraße erblickt man z. B. einige sehr hübsch blühende La-france-Rosen. Es sind wohl die letzten im Freien blühenden Rosen in diesem Jahre. Sie sind aber so wunderschön nach Form und Farbe ausgefallen, dass die Augen der Passanten mit Wohlgefallen zu ihnen sich wenden.

— **Neben den Modus der Bereidigung taubstummer ausländischer Unterthanen, die in den russischen Unterthanenverband zu treten wünschen.** Das Departement für allgemeine Angelegenheiten des Ministeriums des Innern hat, wie die "Buz. Bbd." melden, bekannt gegeben, dass Taubstumme kein Hindernis für die Annahme des Treueides ist, vorausgesetzt natürlich, dass das betreffende Individuum im Besitz der Verstandeskraft ist. Demnach ist jeder taubstumme Ausländer, der in den russischen Unterthanenverband zu treten wünscht, immer dann auf allgemeiner Grundlage zu vereidigen, wenn die Annahme berechtigt erscheint, dass er sich von der Bedeutung des betreffenden Alts Rechtenhaft abzulegen vermag. Was die Frage über die Form anbelangt, in welcher die Bereidigung zu vollziehen ist, so ist sie in jedem einzelnen Falle der Art und Weise anzupassen, welche sich der zu vereidigende Taubstumme bei seinem Gedanken austausch bedient, wobei die nähere Bestimmung dieser Form in allen Fällen dem Geistlichen derjenigen Konfession überlassen bleibt, welcher die betreffende Person angehört.

**Beschäftigtes Gerichtsverfahren gegen die Urheber von Brandstiftungen.** Wie die "Hosocia" melden, hat das Justizministerium den Präidenten der Gerichtshöfe verordnet, den Brandstiftungsprozessen eine verschärfte Aufmerksamkeit besonders in den Fällen zu widmen, wo der Brandstifter gewissnsüchtige Motive zu Grunde liegen, da ein laues und nachlässiges Vorgehen der Behörden in solchen Anlegerheiten der Rechtsprechung unterbesserlich schade, den Verbrennern die Möglichkeit gebe, die Spuren ihrer strafbaren That zu verwischen und die Zeugenaussagen beeinflussen. Um dem Zusam-

mentreten solcher Momente, die den Verlauf der Untersuchung äußerst schädlich beeinflussen, vorzubeugen, hat es der Justizminister für notwendig befunden, der Prokuratur einzuschärfen, strengste Kontrolle über die Brandstiftungsprozesse zu üben und die energischsten Maßnahmen zu ergreifen, wenn der Verdacht der Brandstiftung vorliegt. Ferner ist den Prokuren eingeschärft worden, den Verhandlungen über Brandstiftungen nach Möglichkeit selbst beiwohnen, die Untersuchung zu leiten und ihren Verlauf mit allen gesetzlichen Mitteln zu beschleunigen.

**Vom 100 Werst-Mennen.** (Wegen Raumangabe zurückgeblieben.) Das von uns zuerst j. B. angekündigte 100 Werst-Wettrennen fand am Sonntag bei prächtigem Wetter statt. Der klare Himmel, die trockene Luft brachte den Radfahrern zu einer radelnden Tätigkeit die denkbar günstigsten Vortheile. 3 Werst hinter Pabianice befand sich der Start. Als Fahrstrecke war die Chaussee zwischen Pabianice und Kalisch angenommen worden. Der Besuch war ein außerordentlich zahlreicher. Wir bemerkten unter den vielen Radfahrern auch einige Radfahrerinnen. Die Mehrzahl stellte Lodz, es beteiligten sich dann noch die Städte Warschau, Bziers und Pabianice.

Am Start waren bei der Eröffnung 12 Fahrer anwesend, nämlich die Herren Julian Olsinski, Neudinger und Rudolf Glaser aus Warschau, die Herren Louis Günther, Kurt Haak, Karl Müller, Meteor (Pseudonym), Grosszowski und Theodor Finster, welche bekanntermassen sämtlich Mitglieder des Lodzer Cyclisten-Vereins sind. Von anderen Velocipedisten sind noch zu erwähnen: die Herren Heinze, Blind, und ein anderer Anonymos. Die meisten Herren waren mit Leidenschaft zur Stelle. Herr Olsinski war begleitet von den Herren Horodynski, Lepert und Geyer aus Warschau.

Um 1 Uhr 16 Minuten Nachmittags wurde das Wettfahren eröffnet. Die Teilnehmer hatten auf der Strecke infolge des zahlreichen Besuches der Chaussee von Bushauern unter mancherlei Hindernissen zu leiden. Um 3½ Uhr wurden am Start die Radfahrer sichtbar. Als erster traf Herr Julian Olsinski ein, der die 100 Werst in 3 Stunden 44 Min. und 1½ Sek. zurückgelegt hatte. Wir lassen nunmehr der Reihefolge nach mit Angabe der Zeit die Namen der übrigen Herren folgen:

Herr Neudinger (Warschau) brauchte 4 Stunden 5 Min. 17½ Sek.

Herr Müller (Lodz) brauchte 4 Stunden 7 Min. 20 Sek.

Herr Glaser (Warschau) brauchte 4 Stunden 34 Min. 20½ Sek.

Herr Finster (Lodz) brauchte 4 Stunden 37 Min. 11½ Sek.

Herr Grosszowski (Lodz) brauchte 4 Stunden 38 Min. 32½ Sek.

Herr Haak (Lodz) brauchte 4 Stunden 49 Min. 30½ Sek.

Herr Günther (Lodz) brauchte 4 Stunden 40 Min. 32½ Sek.

Sieger blieb mithin Herr Olsinski, er erhielt den ersten Preis, ein großes goldenes Deton. Den zweiten Preis erhielt Herr Neudinger, ein kleines goldenes Deton. Der dritte und vierte Preis fiel auf die Herren Müller und Glaser, welche je ein großes silbernes und kleines silbernes Deton erhielten. Die obenaufgeführten übrigen Herren, welche das Ziel vor Ablauf der Wettkraft erreicht hatten, empfingen Bronzejetons. Das Bestinden der Preisfahrer war das Beste auf der ganzen Fahrt geblieben. Um 5 Uhr Nachmittags erfolgte die Rückfahrt nach Lodz, wo im Clubhouse des hiesigen Cyclistenvereins die Preisverteilung stattfand, daran schloss sich ein Abendessen, das sehr animirt verließ.

**Retour- und Saisonbillets.** Wie Warschauer Blätter berichten, beabsichtigt das Verkehrsministerium bereits seit längerer Zeit auf unseren Eisenbahnen Retour- und Saisonbillets dauernd einzuführen. Die Einrichtung bringt nach zwei Seiten große Vortheile. Sie verschafft den Eisenbahnen neue und mitunter ganz respectable Einnahmen, und bietet dem Publikum eine Reihe dankenswerther Bequemlichkeiten. Im Ministerium soll bereits ein Project zur Ausarbeitung über die Gestaltung, die Dauer und den Kostenpreis der Retour- und Saisonbillets zur Ausarbeitung gelangen. Den Eisenbahnverwaltungen soll gleichzeitig Weisung zur Erhebung statistischer Daten über den Vorortverkehr zugegangen sein. Diese Statistik soll später zur Ausstellung eines Reglements über die Benutzung der Retour- und Saisonbillets dienen.

In der am 27. d. M. beginnenden Session des hiesigen Friedensrichter-Plenums gelangten zur Verhandlung: am 27. Sept. 8 Civil. und 19 Anklagesachen; am 28. Sept. 23 Anklagesachen; am 30. Sept. 2 Civil. und 22 Anklagesachen, am 1. October 18 Anklagesachen und am 2 October 13 Civil. und 10 Anklagesachen.

**Für die Bizerzer Freiwillige Feuerwehr** in gestern eine Schuleiter auf dem hiesigen Bahnhofe eingetroffen. Dieselbe misst 20 Meter, ist nach dem neuesten System konstruit und von der Firma F. G. Sieb in Bieberach im Württembergischen (Vertreter R. Bergauer hier) angefertigt.

**Stimmen gegen das Wettfahren der Velocipedisten** werden im "Bzm. d. A." laut. In einem der Warschauer Velocipedistenkreise, dessen Mitglieder größtentheils aus Arzten bestehen, hat eine Agitation gegen das Velocipedfahren auf große Entferungen begonnen. Die Arzte sind der Ansicht, dass das Velociped-

Wettfahren überhaupt aufhören müsse, da es kein praktisches Ziel besitzt, sondern nur als Reklame für gewisse Velociped-Firmen diene. Das Fahren auf Velocipeden zum Vergnügen oder zu Geschäftszwecken hat keinen Sinn und ist auch der Gesundheit unbedingt schädlich. In Folge dessen verlangen die Anti-Velocipedisten, wenn auch kein vollständiges Aufhören der Übungen, so doch wenigstens eine Beschränkung derselben auf drei Werst, eine Ansicht, der die Hos. Bp. vollkommen bestimmt.

Dem Monatsjournal der Vereinigten Russischen Feuerwehrgeellschaft wird mitgetheilt, dass einer der bekannten Förderer der Sache der Bekämpfung von Bränden zusammen mit einem Provinz-Brandmeister ein ausgedehntes Reformproject für das Feuerwehrwesen in Russland ausarbeitet. Dasselbe betrifft eine radikale Neorganisation aller Maßregeln zur Bekämpfung von Bränden — angefangen mit der Versicherung der Bauernhäuser gegen Feuer bis zur Errichtung einer höchsten Centralverwaltung des Feuerwehrwesens im Reiche; leider ist aber dieses Project, wie das Journal "Pozap. Dao" hinzufügt, nur mit großen Geldopfern zu realisieren.

Zu unserem neulichen Artikel über Nahrungsmitteleinfälschung bringen wir nachstehende Statistik über Nahrungsmitteleinfälschung in Berlin. Im Monat August sind in Berlin 374 Proben von Nahrungs- und Genussmittelchemisch untersucht und 48, also über 8 Prozent davon beanstandet worden. Die Beanstandungen betrafen Butter, Milch, Olivenöl, Citronenöl, Chocolade, Cichorie, Gries, verschiedene Wurstarten, Pfefferkuren, Gewürze, Eßig, Rum und Wein. Beim Margarine ist, das trotz der niedrigen Butterpreise von 65 Butterproben drei beanstandet werden mussten, von denen sich zwei als reine Margarine, eine als Fleischbutter herausstellten. Unter den Wurstproben wurde eine Leberwurst gefunden, in der der Stärkegehalt 2 p. G. überstieg. Von 25 Griesproben wurden sieben wegen Verunreinigung durch Milben beanstanden. Eine Junahme ist zu bemerken bei den Beanstandungen der Cichorienproben, bei denen der Sandgehalt teilweise selbst 7 p. G. überstieg. Unter den 20 Weinproben befand sich ein stark galifizirter Moselwein und ein ungültig gekennzeichneter Medicinal-Ungarwein.

**Thalia-Theater.** "Die Hochzeit von Valeni." Schauspiel in 4 Acten von Gasparhofer und Brociner. In diesem Schauspiel findet es eigentlich nur drei Personen, der Staatsanwalt Schuku, die Zigeunerin Sanda und der junge Tonel Fortunat, welche das Interesse des Zuschauers von Anfang bis zum Ende erregen; es sind dies sogenannte die Säulen des Stückes, deren keine wanken darf, soll der Erfolg nicht in Frage gestellt werden. Es gereicht uns nur zur größten Befriedigung, feststellen zu können, dass die Darsteller dieser drei Personen sich der ihnen von den Verfassern vorgezeichneten schwierigen Aufgaben teils mit Geschick, mindestens aber mit allgemeiner Befriedigung entledigt haben.

Wenn wir uns nun in erster Reihe mit dem Staatsanwalt Schuku des Herrn Christopha beschäftigen, so können wir ohne Übertriebung behaupten, dass dieser Künstler ein ganz ausgezeichnete Charakterdarsteller ist, der die Situation vollständig beherrsche. Herr Christopha wusste die Pointen scharf herauszulehren, er zergliederte die Rolle nach allen Seiten hin; er verstand es, die Scen in der Scene mit Sanda im dritten Act wo er ihr den Traum erzählte, vortrefflich, klar zu machen, welch verzehrende Leidenschaft in seinem Innern tobte und seine Anklagerede im vierten Act gelang ihm meisterhaft.

Fräulein Eichenfels führte sich mit der Sanda recht ein. Die Dame besitzt entschieden viel Temperament und Gefühl, sie traf immer den richtigen Ton und verstand es, die schroffen Gegensätze zwischen Liebe und Verzweiflung, zwischen Furcht und Hoffnung in befriedigender Weise zur Anschauung zu bringen. — Der Darsteller des Tonel, Herr Thomas, der schon in den letzten Wochen der vorigen Saison hier engagiert war, hat sich in der Zwischenzeit entschieden bedeutend verbessert. Er spielte mit viel Feuer und edler Begeisterung und verdient besonders für sein Plaidoyer Anerkennung. — Eine reizende Leistung bot ferner Fr. Wan de hold als Pia. Die Aeußerungen ihres junges Liebesglücks gelangen ihr recht gut. — Von den Darstellern der übrigen kleineren Rollen fiel uns Frau Bömann (Lydia) sowie Möller (Parastiga) auf. Letztere Dame sprach ihre kleine Partie derart nuancirt und sprach verständig, dass wir auf eine größere Rolle spannen sind und Fr. Möller lieferte eine charakteristische Episode. — Herr Stegemann spielte den alten Barbu in scharf ausgeprägter Weise und die Herren Redfeld (Fortunat) und Dumont (Bogdan) griffen wirksam das Zusammenspiel ein; nur hatten wir letzternamstag Herrn eine andere Rolle gewünscht. Der selbe machte eher den Eindruck eines jungen Geistes, als den eines alten verliebten Mannes. Die Inszenirung machte Herrn Regisseur Stephan alle Ehre.

**Im Sommer-Theater** hatte Montag Abend Herr Director Janowski sein neues Leid war das Theater nur schwach bespielt wurde aber trotzdem recht gut. Der Besuchszant wurde durch Blumenpreise und einen mächtigen Kranz ausgezeichnet.

Am Donnerstag schließt die Gesellschaft ihrer Gastvorstellungen hier ab und geht zunächst nach Bziers. —

# Podzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

## Die Paradieswitwe.

Roman von H. Palme-Payen.

[26. Fortsetzung.]

Sie las es in dem eigenartigen, glanzvollen Blick seines großen, breitgesichtigen Auges, das so eigenhümlich — sonst ja nichts in seinem ursesten Gesicht — die wechselnden Empfindungen seines Innern widerzuspiegeln vermochte, oft so lebhaft, daß es schien, es könne die Farbe verändern, es glänze bald im freundlichen Braun, bald im tiefsten Schwarz oder in sonnighellen, bläulich schönen Tönen. Diesen aufgehobenen Schimmer trug es, als er sagte: „Ruth, fasse Dich und glaube mir: sie lebt!“

Da, sie lebte. Wann sie aber die Augen aufschlagen, um sich blicken, sprechen würde, das konnte man zur Stunde nicht sagen.

Max und die Dienstboten waren fortgezett, um Ärzte zu holen, ganz gleich woher, den ersten bestien hieß es, nur schnell. Ines, blaß, zitternd, aber dabei klar und geistesstark, brachte eine Schale mit Wasser herbei, die Günther in die Hand nahm, während Ruth mit leisen, zaghaften Bewegungen die entstellenden Flecke im Gesicht der Bewußtlosen mit einem Schwamm abzuwaschen suchte. Allmählich traten die geliebten, bekannten, aber schmerzverzogenen Züge der Thueren hervor und bald auch der Verstedt der Wunde, ein klaffender Riß am Kopfe. Ein Seher hatte gehört und auch verstanden, wie das Alles gekommen sei, aber gesprochen ward nicht mehr darüber, nachdem die Fremden das Haus verlassen hatten. Man vermochte die Gefahr nicht zu übersehen; man zitterte und bangte um das geliebte Leben, so lange bis der ersehnte Arzt erschien. „Suche Robert zu holen, wenn Andere nicht zu Hause sind“, hatte Ines dem Bruder nachgerufen. Und der Professor war gekommen, er stand nun mitten zwischen den Geängstigten, wie ein Held und Machthaber, kalt, ruhig, besonnen. Blick und Gedanken zugleich auf Dinge richtend, die mit seinen ärztlichen Pflichten, mit sei er Hilfe hier nicht in entferntester Beziehung standen, dennoch aber in ihm ganz in den Vordergrund traten. Was galt ihm, dem großen Chirurgen, diese relativ unbedeutende Wunde, die mit einigen Nadeln wieder zusammenflicken war — was galt ihm das Leben eines Menschen, wenn sich nicht, wie hier, mit der Erhaltung desselben ein selbstliches Interesse verband. Diese Frau und Mutter durfte allerdings nicht sterben; wertvoller als dieses Menschenleben konnte ihm im Augenblick kein anderes sein.

„Helfen Sie mir“, bat er Ruth, die ihm zunächst stand, ohne daran zu denken, wie viel mehr Geschick, Ruhe und Beherrschung Ines besaß. „Sie müssen die Wunde zusammenhalten.“ Mit einem Blick auf Ines: „Sie, Fräulein Delfurth, haben Sie die Güte, das Licht doch zu halten und — Robert mußte aufsehen, um den ihn überragenden Regierungsrath in's Auge zu fassen — „und den Herrn Regierungsrath möchte ich bitten, die Dame ein wenig aufzurichten — so — das ist recht — nun den Kopf ein wenig mehr auf die Seite legen.“ Mit einem schnellen Seitenblick auf Ruth und einem versteckten ironischen Lächeln setzte er hinzu: „Drücken Sie das Gesicht ein wenig an sich und halten es dann still und ruhig fest.“

Die Verbandsäschte hatte er inzwischen hervorgeholt und die Nadeln hergerichtet. „Wenn ich nun bitten darf, Fräulein Ruth — so —“ Er schnitt mit seiner Verbandscheere eine tiefe Lücke in Adelheids volles, schönes Haar hinein, legte die Wunde frei und sagte dann wieder zu Ruth: „Bitte — bitte — Sie müssen die Wunde zusammenhalten.“

„Ich — ich“ — stammelte Ruth und zögerte immer noch. Aber nur eine Sekunde. Der Onkel sah sie sonderbar an, so — es war nicht zu sagen wie. Sie hob ihre zarten Hände

über den Kopf der Mutter und fragte: „Wie soll ich es machen?“

„So“ — gab er an und zeigte den Handgriff. Dann richtete er sich auf und überflog mit seinen Augen blitzschnell die so gestellte Gruppe. Um die mit Angst und Besorgniß erfüllten Herzen dieser Menschen schien er sich wenig zu kümmern. Es verriet sich in seinen Zügen nicht das mindeste Mitgefühl, nur eine verkniffene, hämische Freude, eine versteckte Absicht gelungen zu sehen. Er hatte zehn Nadeln nötig. Während seine feinen, geschmeidigen Finger die kleine Operation vollführten, fielen ein paar heiße, thauklare Tropfen aus Ruths Augen darauf herab. Einmal auch auf Günthers Hand. Aber er sah nicht auf, und ruhig, seit, wie der Arzt befahlen, hielt er mit Arm und Hand den stillen, wie schlafenden Frauenkopf an die Brust gepreßt.

Robert trat an's Fenster, machte sich dort mit seinen Instrumenten etwas zu schaffen und winkte mit den Augen heimlich Ruth zu sich heran.

„Beherrschten Sie sich doch, beste Ruth“ — flüsterte er; „ich bitte Sie, schon um Theres Dankes willen. Er ist freilich ein Mann und weiß die innere Erschütterung unter dem eisernen Willen zu verbergen. Aber er leidet in diesem Augenblick sicherlich mehr, als Sie ahnen können.“ Den Anderen verständlich, ohne eine Erwiderung abwarten zu wollen, sagte er dann: „Wir müssen nun sehen, Ihre Mutter in's Bewußtsein zurückzubringen.“

Darauf traf er Anordnungen, in der kurzen, bestimmten Art, die es zeigt, daß er das Befehlen gewöhnt war. Es sollte im Zimmer ein Krankenlager hergerichtet, die Bewußtlose vorsichtig entkleidet und darauf niedergelegt werden. Alles in möglichst vorsichtiger, ruhiger und gewandter Weise, ohne lautes Sprechen und Geräusch.

Während dies mit Hilfe der Dienstboten geschah, sprach er sich draußen auf dem Haussluß dem Regierungsrath gegenüber aus. Er beurtheilte die Wunde als ungesährlich, stellte die Diagnose auf Gehirnerschütterung und befürchtete eine ernste Krankenzzeit. Er hielt sich noch eine ganze Stunde im Hause auf, machte alle erdenklichen, aber vergeblichen Versuche, die Ohnmächtige zum Erwachen zu bringen, und verabschiedete sich dann mit dem Ver sprechen, sofort eine geübte Krankenpflegerin zu schicken und in der Frühe des nächsten Tages wiederzukommen.

26. Capitel.

Günther blieb bis in die Nacht hinein als Rathgeber, Tröster und Helfer im Hause. Doch war's ihm, als thäte er längst nicht genug, als wäre er zu jeglicher Handlung durchaus unbrauchbar. Nach Verabschiedung des Professors eilte er sogleich zur Apotheke, um die verordneten Medicamente machen zu lassen und mitzunehmen. Es wurde, da ihm ein Wagen nicht in den Weg kam, durch den abgesperrten Genzinerplatz ein weiter Gang.

Der Brand war inzwischen auf den Herd beschränkt worden. Mehr und mehr erblachte der rothangeglühte Himmel und kleidete sich in die weißliche Lichtfarbe des Mondes. Die Winde sängteten sich; die Wolken entflohen; der Sturm hatte sich ausgetobt. Es wurde immer stiller, ruhiger in der Natur, die Günther in ihrem Zorn, in ihrer Kraft und Wildheit sonst so sehr liebte, mehr als in der schmeichelnden Ruhe und Besiegtheit. Wie überhaupt jeder Kampf, nicht nur der in den Elementen, auch das Ringen und Kraftmessen im Leben für ihn unsäglichen Reiz barg. Das lag tiefbegründet in seiner strebsamen, energischen Eigenart, die auf ein lässiges Sich-

gehenlassen stets verächtlich herabsah. Ob er in dieser Stunde auf seine Umgebung achtete? Ob er wußte, daß der sturm bewegte Tag sich in eine stille, sternenhelle Nacht umwandelte?

Er strebte schnellen, kräftigen Schrittes vorwärts, nicht auf oder um sich blickend, sah nichts von Mondglanz, immer nur ein mattes helles Krankenzimmer, einen schmerzenstellten Frauenkopf, den er bisher nie anders als mit blühenden Wangen und sonnigem Lächeln gekannt. Und darüber gebeugt sah er das Antlitz einer Anderen, mit der er sich in letzter Zeit so viel beschäftigt, so viel geplaudert hatte, wenn auch nur mit stummen Lippen. Mutter und Tochter! Er dachte eben so viel an eine wie an die andere. An jene zur Stunde mit einem unheimlichen Angstgefühl, an diese mit der vollen, weichen Zärtlichkeit eines Mannes, dessen Herz schon schmolz, wenn er eine Frau oder ein Kind nur traurig sah, und der nun angeficht der tragischen Katastrophe dieses Abends den Kummer und Schmerz der Seinigen auf das Tiefst mitempfand. Nun wieder tönten ihm in der Erinnerung die Worte nach: „Onkel, lieber Onkel, ist es auch wahr?“ Welche Herzenstöne dies Kind in seine Stimme legen, wie trostlos unglüchlich, wie zärtlich und zugleich wie bitterschmerzlich sein junges Gesicht aussehen konnte! Ob Adelheid wieder besser, schnell wieder hergestellt werden könnte? Sie würde doch nicht sterben? Drei Tage Bewußtlosigkeit — sonst Tod — hatte der Professor auf seine Frage, wie lange im schlimmsten Fall die selbe dauern könnte, geantwortet. — Sonst Tod — er konnte das furchtbare Wort nicht aus dem Kopf bekommen. Noch nie hatte er sich so innig verbunden, so stark, so mit allen Fasern seines Innern verwachsen gefühlt mit den Seinigen, wie in dieser sorgenvollen Stunde. In dem Gedanken, auch ein einziges Glied der ihm thuer gewordenen Familie zu verlieren, lag für ihn ein untröstlicher Kummer.

Der Abend war zum Glück noch nicht allzu weit vorgerückt, um nicht noch alle Besorgungen, alle ärztlichen Vorschriften ausführen zu können. Der Professor hatte den größten Nachdruck auf Ruhe und Stille gelegt. Die Strafe wurde daher noch im Dunkel der Nacht, weit über die Grenzen des Hauses hinaus mit einer dicken Schicht Lohé beworfen, um jegliches Geräusch vorbeifahrender Wagen zu verhindern. Die elektrische Schelle wurde abgestellt, Flur und Treppe mit doppelten Läufern und Teppichen belegt, und als die Pflegeschwester erschien, erhielt auch das Krankenzimmer, in dem selbst der Pendel der Uhr zum Stillstand gebracht wurde, die vorgeschriebene Physiognomie. Ein jeder schlich stumm und leise dahin, und wosonst der ungebundne Lebensfröhlmuth seinen fröhlichen Sang, sein helles Lachen erschallen ließ, da erhob jetzt die Traurigkeit ihre flüsternde Stimme.

Zu jäh war Schreck und Angst über Ruth hergestürzt, als daß sie es mit jener ruhigen, heldenhaften Beherrschung und Sammlung zu ertragen vermochte, wie Ines.

Und dann — sie liebte die Mutter auch mehr noch als diese. Sie war ihr geistig verwandt; sie begriff, sie verstand sie besser in ihrer Wesenseigentümlichkeit. Besaß sie doch ganz und gar die Eigenart derselben, und gewiß hätte das junge Reis in kurzer Zeit ganz die gleichen wilden, unschönen Auswüchse gezeigt, wie der einst edle Stamm, dem es entprossen, wenn sich nicht eben noch früh genug ein starker Arm erhoben und bereits hier und dort 's Unschöne verfilzt und das Fehlerhafte mit gütiger Geduld weiter auszumerzen gesucht hätte.

Der Regierungsrath sah Ines trockenen Auges in ihrer sanften, stillen Art umher schweben, keinen Weg nutzlos gehen, kein Wort mehr sagen als nötig.

Er hielt sie hielt sie darum nicht für kalt, wie Ruth es that, die ihr so oft ein bitteres Wort über diese scheinbare Kühlheit gesagt, ohne je eine empfindliche oder gar tadelnde Bemerkung darüber von Ines zurückzuempfangen; deshalb hielt sie die Schwester noch mehr für gefühllos. Wer sich gekränkt, ungerecht beurtheilt fühlte, mußte nach ihrer Meinung, wenn auch nicht gleich zornig, doch einigermaßen erregt werden. Ines aber blieb ruhig. Ihre einsame Seele theilte von jeher das Geschick Iphigenies, die Dual des Unverständenseins.

Ruth weinte viel in dieser Nacht. Sie entzog sich aber den Blicken Günthers, der oftmals, aber vergeblich nach ihr suchte. Durch die halb offene Thür des Krankenzimmers blickend, entdeckte er sie endlich. Später ging er selbst hinein. Der dicke Smyrna-teppich erstickte jedes Geräusch der Schritte. Er stand eine Zeit lang hinter ihr, ohne daß sie dies merkte. Sie war auch wohl zu sehr von ihrem Kummer eingenommen. Den Arm hatte sie auf den Leib gelegt und darauf ihr heißes Gesicht gedrückt. Er wagte es nicht, sie anzureden, näherte sich dann etwas dem Krankenlager, wo ohne das mindeste Zeichen eines zurückkehrenden Bewußtseins Adelheid immer noch regungslos, blaß, still, wie leblos dalag. Die Worte: „Drei Tage Bewußtlosigkeit, sonst — Tod!“ kamen ihm nicht aus dem Sinn. Ein beklommendes Angstgefühl erpreßte seiner Brust

einen Seufzer und vertiefte die Sorgenfalte zwischen seinen Brauen. Mit dem Ausdruck tieffster Ergriffenheit wandte er sich langsam wieder Ruth zu. Sie schlief nicht, wie er einen Augenblick glaubte. An der Erschütterung ihrer Glieder merkte er, daß sie weinte. Da legte er sanft seine Hand auf ihren Scheitel. Sie hob langsam den Kopf und sah ihn an. Es lag ein sonderbarer, fremder Blick in ihrem Auge, noch etwas Anderes, als der von ihm so tief verstandene Kummer.

„Armer Onkel“, flüsterte sie, „armer, lieber Onkel.“

Und dabei richtete sie sich ganz auf und trocknete die Thränen. Hier nach sah er sie nicht mehr weinen. Er wünschte, daß sie hinausgehe und sich zur Ruhe lege, aber das wollte sie nicht. Sie beobachtete das Walten der Krankenschwester, die ab und zu behutsam die Eisumschläge erneuerte, und half dabei. Als sie sich bei der Handreichung einmal ungeschickt benommen hatte, schlich sie sacht hinaus, und da erst sah Günther wieder Thränen in ihren Augen.

„Ich verstehe doch auch nichts“, klagte sie, „und möchte Mama doch am liebsten allein pflegen.“

„Wir wollen Sie Alle pflegen“ sagte er mit herzlicher Stimme, „wir wollen ihr jeden Wunsch vom Gesicht lesen und sie auf Händen tragen, wenn sie erst wieder besser ist, nicht wahr?“

Sie nickte.

„Wenn sie erst wieder besser ist, ja“, wiederholte sie mit bebender Stimme und einem trostlosen Blick ihrer verweinten Augen, der das nagende Weh des Zweifels verriet. Danach wandte sie sich langsam zum Fenster und blickte lange Zeit unbeweglich in die stille Sternennacht hinaus. Die Art ihres Schmerzes hatte für Günther etwas Rührendes. Könnte die eine Nacht sie plötzlich so schnell gezeigt haben, daß sie jetzt schon ganz und voll den furchtbaren Ernst begriff, mit dem sich die Schöpfung dunkel und drohend ihr nahte? O nein, dann hätte ihre ungeübte, an schmerzlichen Erfahrungen noch arme Seele wohl die Verzweiflung gepackt. Die Ahnung, daß es sehr schlimm um die Mutter stehe, daß ihr Zustand immer bedenklicher würde, überkam sie eigentlich erst am nächsten Tage, an dem man des Professors Gesicht zu drei verschiedenen Tageszeiten im Hanse begegnete.

(Fortsetzung folgt.)

## Humoristisches.

— **Guter Anfang.** Standesbeamter: . . . und so erkläre ich Sie denn für rechtmäßig verbundene Eheleute!

Die junge Frau (zu ihrem Mann): Vor gestern Abend sollst Du erst um zwölf Uhr aus der Kneipe gekommen sein . . . das hört aber jetzt auf; verstanden!

— **Verthum.** Denken Sie, mein Mann ist so ungebildet, der verwechselt immer mich und mir!

„Und meiner ist noch ungebildeter, der verwechselt immer mich und mein Stubenmädchen.“

— **Aus der Schule.** Lehrer: Fritz bilde mir einen Satz mit dem Bindemotiv, „wiewohl!“

Fritz: Der Geizhals hungerte, wiewohl er viel Geld hatte.

Lehrer: Gut, Karlchen, weißt Du auch einen?

Karlchen: O wie wohl ist mir am Abend!

— **Gleichmütig.** Fremder (im Atelier): Teufel, da habe ich Ihnen mit dem Rücken über das angefangene Porträt weg gewischt!

Maler: Schadet nichts, dann mach' ich 'ne Landschaft draus!

— **Pietätvoll.** A.: Was tragen Sie da für Haare in Shrem Medallion? Wohl von Shrem Fräulein Braut?

B.: (Sonntagsjäger): Nee, von dem Hasen, den ich vor drei Jahren geschossen habe.

— **Günstiger Moment.** Student (während eines heftigen Sturmes auf dem Meere zu einem Passagier): Pumpen Sie mir bitte, rasch noch zwanzig Mark! Ihnen nützen sie ja doch nichts mehr!

— **Ein Geisteslicht.** Herr (im Ballsaal): „Wollen gnädiges Fräulein die Güte haben, mir Ihre drei Schwestern vorzustellen?“

Dame: „Drei? Ich habe nur zwei Schwestern.“

Herr: „So? Ihr Bruder sagte mir gestern im Club, daß er drei Schwestern hätte!“

— **Moderne Jugend.** Richter: Da Ihr Sohn noch nicht strafmündig ist, kann er wegen des Diebstahls nur mit einem Verweis bestraft werden. Das Gericht übergibt Ihnen aber den Burschen zur häuslichen Züchtigung.

Der Vater: Jezes, Herr Richter! Wir sind froh, wenn der Bengel uns nicht häut!

Schnellpressendruck von Leopold Zoner,

— **Über Credit-Gewährung.** Für die Entwicklung des Handelsverkehrs in einem Lande ist die Art und Dauer der Credit-Gewährung von großer Wichtigkeit. Wir können in dieser Beziehung wesentliche Unterschiede zwischen Deutschland, England, Frankreich und Österreich feststellen, denn während in England und Frankreich stets auf kurzes oder bestimmtes Ziel gehalten wird, während in Österreich übermäßig lange Credits die allgemeinen Verhältnisse verschlechtert haben, ist in Deutschland ein ziemlich abweichendes Prinzip zu beobachten. Nur wenige Produzenten halten auf kurzes Ziel, der größte Theil der Geschäfte wird in ziemlich nachsichtiger Weise betrieben und je größer die Konkurrenz in einer Branche ist, desto mehr kann man beobachten, daß viele Geschäfte nur dadurch gemacht werden, daß man die Credits verlängert. Ob dies zum Besten der Solidität geschieht, ist eine andere Frage, denn man darf nicht vergessen, daß sich das Risiko wesentlich erhöht und der Umsatz ein beschrankter sein wird. Wenn ein Kunde einen Credit von 3000 M. erhält und er zahlt pünktlich nach drei Monaten, so kann man 12,000 M. mit ihm umsehen, während bei einem sechsmonatlichen Ziel nur ein Umsatz von 6000 M. möglich wird. Aber auch in anderer Beziehung macht sich der Einfluss längerer Credit-Gewährung geltend. Es ist bekannt, daß man bei den sogenannten guten Kunden nicht so penibel ist und Nachzahlung übt, während bei schwächeren Abnehmern das Ziel strenger innegehalten wird. Gerade dies aber wird oft die Ursache des Zusammenbruchs, insbesonders bei kurz und neu etablierten Kaufleuten und diese liefern den größten Theil aller Fallimente. Man geht bei diesen mit besonderer Strenge vor, weil ein großer Theil der Eieferanten weiß, daß das Geschäft ein risckiert ist und Jeder will der Erste sein, der Geld bekommt. Dies zeitigt ungünstige Verhältnisse. Wird in der Geschäftswelt bekannt, daß sichemand stabilisieren will, so überreicht man sich in der Creditgewährung, man gibt oft erhebliche Summen an Personen, die nicht soviel besitzen, um die Bretter bezahlen zu können und wer die Berichte über die Concurs-sachen mit Aufmerksamkeit liest, kann manche gute Lehre aus denselben ziehen. Denn in den meisten Fällen heißt es: "Der Crédit hatte keine oder nur sehr geringe Mittel." Wie soll es nun möglich sein, daß ein auf so schwacher Grundlage errichtetes Geschäft der besseren Konkurrenz Stand hält, wie kann dasselbe auch nur eine ungünstige Periode überstehen? Wir haben es schon oft angeführt und können es nur wiederholen, daß ein großer Theil der Verluste von den Eieferanten selbst verhuldet ist. Ist der Verlust eingetreten, dann wird gleich von Betrug und der gleichen geredet, man vergibt aber nur zu leicht, daß der größte Vorwurf die Creditgeber trifft.

Wenn man das Creditwesen im Allgemeinen betrachtet, so muß man vor Allem den Unterschied zwischen Großhandel, Industrie und Kleingewerbe erwähnen. Ersterer kann ohne Creditgebote und nehmen kaum oder nur ganz vereinzelt bestehen, es ist eine Nothwendigkeit, welche den Umsatz erhöht und die Baarmittel ergänzt. Ohne Credit ist die Entwicklung eines größeren Handelsverkehrs nicht möglich und man hat sich durch veränderte Zahlungsmodalitäten oft neue Absatzgebiete erschlossen. Anders aber verhält es sich mit Detailgeschäften im Kleingewerbe. Diese sollten möglichst nur per Kassa verkaufen, da die von den Consumenten erforderlichen langen Credits meist zu einem großen Misstande werden. Die großen Städte haben hierdurch weniger zu leiden, aber in den kleineren und mittleren Plätzen, wo man sich untereinander kennt, wird die lange und hohe Creditgewährung zu einer Calamität, welche zuweilen die Solidität der Geschäfte untergräbt. Deshalb ist der Einfluss, den die Bazar-Geschäfte ausüben, kein so ungünstiger, da sich das Publikum durch dieselben eher an Baarzahlungen gewöhnt. Dies ist der einzige richtige Zahlungsmodus, vor allem für das Kleingewerbe, und unsere wirtschaftlichen Verhältnisse würden sich wesentlich verbessern, Handel und Wandel würden eine ungleich solider Grundlage bekommen, wenn man sich diesem Ziele zuwenden würde. Dazu wäre aber vor allem erforderlich, daß der Handelstand mehr zusammenhalten und sich darüber klarer werden müßte, daß sich Gutes nur durch gemeinsames Vorgehen erreichen läßt.

### Handel, Industrie und Verkehr.

#### Über den Spiritus-Export aus Russland

während des ersten Halbjahrs 1895 schreibt die Berl. Börs.-Ztg.<sup>4</sup> Der bereits im ersten Quartal dieses Jahres constatirte Rückgang der Spiritus-Ausfuhr im Vergleiche zu der entsprechenden Epoche des verflossenen Jahres ist unter dem Einfluß der ungünstigen Lage des gesammten europäischen Spiritus-Marktes, besonders des hamburgischen, leider auch während des zweiten Quartals zu verzeichnen gewesen, so daß der Export während der ersten sechs Monate nur 177,038 Wedro wasserfreien Spirits darstellt, während sich die Ausfuhr der entsprechenden Vorjahresmonate auf 1,605,575 Wedro bezeichnet, was einen Rückgang von 26,7 Proc. darstellt. Zu merken ist übrigens, daß sich diese Verringerung des Exports lediglich auf Rohspiritus bezieht, da die Ausfuhr von rectifiziertem Spiritus sich von Jahr zu Jahr erhöht hat; dieselbe betrug 1893 noch 127,000 Wedro, 1894 bereits 215,600 in den ersten sechs Monaten des laufenden Jahres 294,161 Wedro. Dieser rectifizierte Spi-

ritus geht fast ausschließlich nach Klein-Asien und Persien.

#### Russlands Steinkohlen-Import.

Vom 1. Januar bis zum 15. August cr. sind über sämtliche Zollämter des europäischen Russland 68,074,000 Pud Steinkohlen (gegen 69,090,000 Pud i. J. 1894) und 11,020,000 Pud Coles (gegen 10,168,000 Pud) importirt worden.

#### Diamanten im Ural.

Die russische Börsen-Zeitung<sup>5</sup> teilt mit, daß der Besitzer einer Goldgrube in der Provinz Orenburg einen kleinen Stein in der Grube von Kamenka, Bezirk von Troitsk, gefunden hat, der als ein wertvoller Diamant erkannt wurde. Sein Gewicht beträgt ein Drittel Karat, er ist von einem unbedeutenden Wasser und vollständig weiß. Das Fehlen jeder gelben Beimischung und die Form des Steines lassen erwarten, daß die Diamanten vom Ural die von Afrika an Beschaffenheit noch übertreffen. Der Fund dieses Diamanten ist die erste Bestätigung für die Annahme des Mineralogen Kotscharow, der das Vorhandensein von Diamantfeldern in dem Becken der Gewässer von Kamenka und Samora vorhergesagt und daher diesem Bezirk den Namen "Russisch-Brasilien" gab. Es wird nun darauf ankommen, ob weitere Funde in einem den Grubenbetrieb rächtlich erscheinenden Umfang gemacht werden.

#### Der Panama-Kanal.

Es sind bekanntlich wieder einige Hundert Millionen in Frankreich für die Zwecke des Panama-Kanals aufgebracht worden. Wenn auch diese Summe zur "Vollendung" des Kanals, wie es im Prospekt lautet, keineswegs ausreicht, so mag sie immerhin dazu dienen, die Arbeiten wieder in den Gang zu setzen, zu deren Fertigstellung mindestens eine Milliarde Francs nothwendig sein wird, wenn man einen Schleusen- und keinen Niveau-Kanal ins Auge sieht. Letzterer würde sich noch thurer stellen. Wir gehören zu denen, welche es bedauern würden, wenn der Kanal nicht zu Stande käme, da der europäische Handel und insonderheit der Absatz europäischer Erzeugnisse nach den überseischen Gebieten durch den Kanal nur gewinnen könnte. Der Werth, den es gigantischen Unternehmens für den Weltverkehr läßt sich vorläufig ja nur calculiren, und wenn man dasselbe mit der hohen Bedeutung des Suez-Kanals auch nicht in eine Linie stellen kann, so schlicht doch die Durchsetzung des centralamerikanischen Isthmus für den überseeischen Handel so manchen Vortheil ein, den wir gern verwirklichen möchten.

Die hohe Bedeutung des Panama-Kanals kommt in erster Linie für Amerika und namentlich für den in wirtschaftlicher Hinsicht hochentwickelten Osten der Vereinigten Staaten in Betracht; dennoch besteht auch für den europäischen Handel die Wichtigkeit des Panama-Kanals in der Ermöglichung des Verkehrs mit den Inseln des Stillen Oceans, vor Allem aber mit der gesammten Westküste Amerikas. Ist es hier auch in erster Linie England, welchem unter den europäischen Mitbewerbern der Löwenanteil zusallen würde, so weiß doch Jeder, daß auch andere Staaten in den Ländern der Westküste Nord-, Mittel- und Südamerikas neuerdings recht erfreuliche Vortheile errungen und wichtige Interessen zu vertreten hatten, zu deren weiterer Ausbeutung der Wasserweg durch die Landenge von Panama eine vollkommene Unterstützung bieten würde.

Europa steht heute mit der Westküste Nord-, namentlich aber Central- und Südamerikas in einem lebhaften Gütertausch. Gegen die gewerblichen Erzeugnisse, welche wir jenen Ländern zuführen, beziehen wir deren Rohprodukte, um sie im Innlande zu verarbeiten. Die verschiedensten Industriezweige sind hieran beteiligt. Unleugbar würde diese Thätigkeit durch die beträchtliche Ablösung des Wasserweges vermittelst einer Durchsetzung des Isthmus von Panama einen erneuten Anstoß erhalten. Jeder hat gehört von den großen Gefahren, welche die Umschiffung der Südspitze von Amerika in sich birgt; alljährlich hat auch die Handelsmarine hier traurige Verluste zu beklagen: sie würden durch den Panama-Kanal wesentlich eingeschränkt werden, abgesehen von der bedeutenden Kürzung der gewaltigen Entfernung und dem Zeitgewinn, welcher daraus hervorginge.

Für die Beurtheilung des Einflusses, welchen der Panama-Kanal auf den Handel auszuüben im Stande wäre, braucht man nur die Entfernungen in Anschlag zu bringen. So beträgt nach englischer Ermitteilung der Weg von Liverpool nach San Francisco um das Cap Horn 13,719, über Panama nur 7799 englische Meilen; in ähnlicher Weise würde sich die Entfernung nach Valparaiso von 10,167 auf 7349 englische Meilen abkürzen. Europas Handel und Industrie können sich hiernach gestoßen auf Seite Dorer stellen, welche einer recht baldigen Vollendung des Panama-Kanals das Wort reden.

#### Zur Lage der berliner Tegill-Industrie.

Die fortgesetzte Steigerung der Preise für rohe Wollen, Kammzüge und Kämmlinge und die damit verbundenen Preiserhöhungen für wollene Garne veranlaßten auch in dieser Woche umfangreiche Käufe der Berliner Consumenten und Händler in allen Sorten Wollengarnen. Hauptfach gekauft wurden Kammgarne, sowohl in starken wie in kleinen Nummern und zwar zu wesentlich höheren Preisen. Daneben wurden ansehnliche Posten in Streichgarnen abgeschlossen, doch gelang es den Spinnern für die letzteren nur schwer, ihre höheren Forderungen durchzusetzen. Die Preise für baumwollene Garne haben sich in

dieser Woche nicht verändert; die Kauflust blieb dagegen auch in dieser Woche bestehen. Englische Wollengarne waren nominell wieder höher, ohne daß große Umsätze zu verzeichnen sind. Die besten Fabrikanten von Damenmäntelstoffen bleiben recht gut beschäftigt. Trotz der vorgesetzten Saison ist die Nachfrage nach einzelnen Winterartikeln noch sehr lebhaft. Die Zwischenhändler konnten in Kleiderstoffen gute Ordres vergeben. Seidenwaren gingen etwas weniger um. Dagegen hat sich der Geschäftszug in Herrenstoffen reger gestaltet, und auch die Preise zeigen eine entschiedene Besserung. Der Wollmarkt lag etwas ruhiger.

#### Stand der egyptischen Baumwollente.

Der Monats-Bericht der Alexandria General Produce Association äußert sich über den Stand der egyptischen Baumwollente dahingehend, daß nach den von ihren Vertretern im ganzen Reich vorliegenden Mittheilungen die Witterung im August, mit Ausnahme einiger wenigen kühlen Tage, für die Entwicklung der Baumwollpflanze eine vorzügliche gewesen ist. Nebel waren selten, leicht und von kurzer Dauer und haben keinen Schaden verursacht. Kapselwürmer sind in Unter-Egypten mit Ausnahme von wenigen Feldern nicht wieder aufgetreten. Die Bewässerung war leicht, da Wasser genügend vorhanden war. Unter den während der jüngsten zwei Monate herrschenden günstigen atmosphärischen Einflüssen haben die Felder wesentlich gewonnen; die Pflanzen tragen ein gedeckliches Aussehen und zeigen einen Überschuss an Blumen und Kapseln. Die allgemeine Meinung ging dahin, daß in den Pflanzungen, welche von Würmern nicht gefilzt haben, die Pflücke zwischen dem 10. und 15. September beginnen würde, also etwa um 10 Tage früher als im Vorjahr. Wo die Würmer Schaden angerichtet haben, ist der Stand kein so frühzeitiger. Wenn die atmosphärischen Einflüsse weiterhin günstig bleiben, lassen sich gute Resultate erwarten. In Ober-Egypten und dem Fayoum-Bezirk hat die Pflücke bereits begonnen, und es zeigen die oberegyptischen Provinzen einen Mehretrag gegenüber dem Vorjahr von 20–25 Proc. In Fayoum-Bezirk, wo Würmer zum ersten Male in diesem Jahre auftreten, sind sie im August nochmals wiedergekehrt, aber der dadurch verursachte Schaden wurde durch den vermehrten Anbau ausgeglichen.

#### Neue Dampferverbindung.

Der "Hamb. Börsenb." zufolge beabsichtigt die Firma Rickmers, Reismühlen- und Schiffbau-actiengesellschaft in Bremen, in Verbindung mit anderen Firmen eine regelmäßige Dampferlinie Hamburg-Antwerpen-China-Japan mit sieben großen Dampfern von 6000 bis 7000 Tonnen Tragfähigkeit ins Leben zu rufen. Diese Dampfer sollen abwechselnd mit den Dampfern des Norddeutschen Lloyd fahren und namentlich Masenartikel befördern.

#### Unverbrennbares Holz.

Es scheint nunmehr als sicher zu gelten, daß das Holz unentzündlich und unverbrennbar gemacht werden kann, denn es werden in dieser Beziehung in den Vereinigten Staaten sehr erfolgreiche Versuche und Erfahrungen gemacht. Über das Ergebnis von mehrmonatlichen Versuchen, welche im Navy Yard zu Boston ausgeführt wurden, wird folgendes berichtet: Der Holzsaft wird im Vacuum in großen Eisenbehältern ausgezogen und hierauf die Poren des Holzmaterials unter hohem Druck mit einer chemischen Zusammensetzung von Borax, Borfärre, Quecksilber und Ammonium-Sulphat gefüllt und hierauf mit einer Gelatine bestrichen, um die Efflorescenz der Porenfüllung zu verhindern. Das so behandelte Holz kann der Flamme ausgesetzt werden, ohne Feuer zu fangen. — Die Holzfaser und die Färbung derselben bleiben unverändert. — Es scheint, daß auf solche Weise präpariertes Holz bei Schiffsbauten für jene Theile verwendet wird, welche nicht der Gefahr der directen Beschleierung ausgesetzt sind.

#### Kupfer.

Dieses Metall spielt jetzt im Zeitalter des Telegraphendrahtes, der elektrischen Leitungen und des Telephones eine mindestens ebenso große Rolle wie Gold, Eisen, Kohle und - Zuder. Wenn also auf dem Gebiete der Kupferausbeute eine gewaltige Veränderung vorgeht, wenn neue Faktoren hinzutreten, die auf die Production von größtem Einfluß sich erweisen können, dann verdient ein solches Ereignis gewiß die höchste Beachtung. Gewöhnlich hält man die Rio-Tinto-Kupfermine in Spanien für die größte ihrer Art auf der Erde. Dies kann jedoch nur nach ihrer räumlichen Ausdehnung als richtig angesehen werden. Bezüglich der Production von Kupfer steht die Anaconda-Mine in Nordamerika höher. Dieselbe zeigte für das Jahr 1894 einen Erlöss von mehr als elf Millionen Dollars für produziertes Kupfer. Diese Mine, welche bisher wie ein eingeschlossener Park nur im Interesse einiger weniger Personen bearbeitet wurde und nicht auf der Höhe der Zeit sich befand, wird binnen Kurzem in den Besitz eines mächtigen Syndicats gelangen. Dieses, unter der Führung der Exploitation Company und unter den Aufsichten der allerersten Fachleuten, sowie der bedeutendsten finanziellen Häuser, wird die Production, sowie den ganzen Betrieb auf den Standpunkt des neuesten wissenschaftlichen und technischen Fortschrittes bringen. Mehr Details lassen sich heute noch nicht mittheilen; allein der Übergang der Anaconda-Mine in die Sphäre der Exploitation Company und des mit derselben gemeinsam handelnden Syndicates bedeutet eine neue wichtige Phase für die Gewinnung und Bearbeitung von Kupfer.

#### Zur Lage des Garnmarktes

berichtet die "Leipziger Monatsschrift für Textil-Industrie": Drei- und vierfache Zephyrgarne bleiben bei wesentlich erhöhten Preisen in weiter guter Nachfrage und müssen für manche Aufträge, da die Spinnerei mit Ordres überhäuft sind, sehr lange Lieferungszeiten bewilligt werden; dasselbe gilt von 2/48er weichen Kammgarnen, deren Nachfrage sich durch den etwas besseren Geschäftszug in der Wollen-Phanta-flewarenbranche erhöht hat. In Trikotkammgarnen (einfachen Kammgarnen auf Bobinen) sowie in sonstigen einfachen Kammgarnen, (2½ fach bis 4½ fach) bleiben die Umsätze geringfügige, während deren Preise sich ebenfalls in stark steigender Richtung bewegen. Kammgarnzwirne (2½, 3½, 4½) erleben sich wieder etwas erhöhter Nachfrage bei weiteren Preiserhöhungen seitens der Spinner; auch melierte Kammgarns begegnen vermehrtem Interesse und sind deren Preise wie die der rohen Kammgarns ein gut Theil herausgezogen worden. Rohe Streichgarne fanden bei steigenden Preisen etwas vermehrten Absatz, namentlich Spinner, die sich noch gefügt zeigten, konnten gute Aufträge buchen. Rohe Streichgarne auf Tops für die Trikotfabrikation fanden nur für unbedeutende Quantitäten Nehmer. Untersetzung garne halten sich sehr fest in den Preisen und bringt man diesen Artikel wieder größeres Interesse entgegen. In Shoddygarnen haben die Umsätze sich etwas gehoben und konnten deren Preise sich gut behaupten. Streichgarnmelangen für die Stofffabrikation bleiben vernachlässigt, dagegen ging in Streichgarnmelangen für die Shawlfabrikation, sowie in Mungo-Melangen etwas mehr um. Zweifache Crewels, dergleichen zweifache Weste resp. Cheviots lagen etwas ruhiger bei äußerst festen, teilweise weiter erhöhten Preisen; in einfachen Westen war nur kleines Geschäft. In wollenen Strickgarnen war bei höheren Preisen etwas mehr Geschäft. Baumwollene Garne, wie Doubleds, Waters, Mules etc., zogen bei guten Umsätzen weiter in den Preisen an. Mohairs (starke Nummern für die Krimmfabrikation), sowie ½ Mohair konnten bei mäßigen Umsätzen ihre erhöhten Preise äußerst fest behaupten. In Biogognegarnen sind bei weiter erhöhten Preisen größere Aufträge vergeben worden. In Fancygarnen ging nicht viel um.

#### Kleine Chronik.

— Ein liebenswürdiges Inserat veröffentlicht das sogenannte "Brandomitee" in Neuhaus a. P., wo es jüngst gebrannt hat: "An Alle, die das Ausräumen zum Stehlen ausnützen, ergeht hiermit die Aufrückerung, binnen 8 Tagen die entwendeten Sachen zurückzubringen, widrigfalls gegen 15 bis jetzt bekannte Diebe, Neuhäuser und Auswärtige, unnachlässliche Anzeige bei der Gendarmerie erstattet werden wird. Es soll uns Niemand den Vorwurf der Hartherzigkeit machen!"

— Dies Bildnis ist bezaubernd schön. Im Orte Selzen bei Oppenheim wurde durch Einbruch einem Sattlermeister für etwa 50 Mark Werkzeug gestohlen. Ein des Einbruchs verdächtiger und stehbrieflich verfolgter Sattlergeselle wird folgendermaßen charakterisiert: Gesicht verflossen; Augen: angeschwollen; Haar struppig.

— Für die "Herren Jungen" ist die folgende dankenswerthe landräthliche Kreispolizeiverordnung im Schweriner (Warthe) Kreise erlassen worden, bez. Kraft getreten: "Jugendlichen Personen unter 17 Jahren ist das Rauchen auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen und in öffentlichen Räumen untersagt. Das Verbot bleibt jedoch auf die Fälle beschränkt, in denen die Jugendlichen sich nicht in Begleitung ihrer Eltern oder sonstiger Erwachsener, zur Aufsicht über sie befugter Anhöriger befinden. Jede Zuwidderhandlung gegen dieses Verbot wird mit Geldstrafe bis zu 30 Mark bestraft, an deren Stelle im Unvermögensfalle entsprechende Haft tritt."

— Dem Staatssekretär Dr. v. Stephan zu Berlin ist nachträglich zur Erinnerung an den Tag, an dem er eine fünfundzwanzigjährige Thätigkeit an der Spitze des deutschen Post- und Telegraphenwesens vollendete, von Mitgliedern des Reichs-Postamts in Gemeinschaft mit den Ober-Postdirectoren eine goldene Medaille überreicht worden. Auf die hierbei von dem Unterstaatssekretär Dr. Fischer gehaltene Ansprache gab Dr. v. Stephan seiner Freude über diese Aufmerksamkeit in warmen Worten Ausdruck. Die Denkmünze ist 86 mm groß. Die Vorderseite trägt das Brustbild des Jubilars mit der Umschrift: Heinrich v. Stephan, General-Postmeister des deutschen Reiches. Auf der Rückseite befinden sich Idealfiguren der Post und Telegraphie, umgeben von den Worten: Fünfundzwanzig Jahre ruhmvoller Leistung. Die Entwürfe dazu stammen von dem hamburgischen Maler Paul Düppel.

— Über einen grausigen Mord, der in der Nacht vom Sonntag zum Montag in dem Dorfe Dahrendorf bei Stendal verübt worden ist, liegen folgende Nachrichten vor: Der Bruder des Ackerhofbesitzers Binzelberg, der als alter Junggeselle im Altenheile lebte, wurde am Montag früh ermordet. Dem Hofbesitzer, der sich Vormittags nach Stendal begeben hatte, wurde Mittags bei der Rückkehr von seiner Frau mitgeteilt, daß sich sein Bruder den ganzen Vormittag über noch nicht habe sehen lassen. Die Frau gab dabei der Vermuthung Raum, der Schwager möge vielleicht verreist sein. Der Hofwirth begab sich darauf nach der Wohnung seines Bruders. Er fand ihn in der Stube in einer Ecke liegend tot vor. Der Kopf der blutüber-





Schmerzgebeugt bringen wir allen Freunden und Bekannten die Trauerbotschaft, daß heute unser vielgeliebter Gatte, Vater, Bruder, Schwager, Onkel, Schwiegervater und Großvater

# LUDWIG STRAUCH

im Alter von 56 Jahren nach langen und schweren Leiden im Herrn sanft entschlafen ist.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 26. d. Mts., Nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause, Zielnastraße 20 aus statt. Um stilles Beileid bitten

die tiestrauernden Hinterbliebenen.

Lodz, den 24. September 1895.

## Lodzer Thalia-Theater.

Heute, Mittwoch, den 25. September 1895:  
Erste Lustspiel-Aufführung in dieser Saison.

Zum 1. Mal:

### Krieg im Frieden,

Original Lustspiel in 5 Akten von G. v. Moser und Franz v. Stöcklin.  
Hauptrollen: Therese Hoff, Aurelia Wendorf, Emilie Boccorn, Vilma Bödmann, Walther Thomas, Max Christoph, Adolf Nehfeld, Karl Kaiser u. a.

Morgen, Donnerstag, den 26. September 1895:  
findet die 2. Aufführung von

### Der Troubadour,

Große Oper in 4 Akten von Giuseppe Verdi  
statt, mit gänzlich neuer Besetzung in den Hauptpartien, mit Ausnahme  
der „Azucena“, welche wiederum durch Fel. „Alice Deplanque“  
vertreten sein wird.

Die erste Aufführung von

### Die Jüdin,

Große Oper in 5 Akten von Halévy,  
findet Sonnabend, den 28. September 1895, statt.

Die Direction.

Sebastian Auer

## RESTAURANT FRANKFURT.

Täglich:

Concert  
der berühmten Tiroler  
Sänger-Gesellschaft  
Sebastian Auer aus Salzburg.  
Anfang 8 Uhr.

An Sonn- und Feiertagen von 12—2 Uhr:

## Frühschoppen-Concert.

70,00  
bonnen.

Erfolgreiches  
Institutionsspiel.

## Häuslicher Ratgeber

praktisches Wochenblatt für alle deutschen Hausfrauen.  
Mit den Gratisheilungen:

Inhalt:

### d. Häuslichen Ratgebers:

Belehrende Aussätze aus den Gebieten der Hauswirtschaft, Erziehung der Kinder und Gesundheitspflege. — Gedichte. — Sprüche. — Zahlreiche erprobte Rezepte u. Ratschläge für Haus und Hof, Küche und Keller in den Rubriken: Fürs Haus. — Gemehmünges. — Gesundheitspflege. — Häusliche Kunst. — Für die Augen. — Badewerte. — Gewürze. — Haus- und Zimmergarten. — Tiere. — Fragen und Antworten. — Rätsel etc. — Briefstücken.

Gewöhntes und interessantes Gelehrtes. — Jede Nummer enthält einen großen spannenden Roman und interessante Novellen, gute Erzählungen und witzige Humoresken.

Jede Woche erscheint eine Nummer.

Preis pro Nummer ohne Schnittmusterbeiträge 10 Pf. oder 5 Kr.

mit 15 " 7½ "

Bi-jährlich M. 1.40 oder 63 Kr.

Verlag von Robert Schneeweiss in Breslau,

Heinrichstraße 18 und Humboldtstraße 2/4.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und Postanstalten.

Probenummern gratis und franco.

## Heller Metall-Putz-Glanz

# AMOR

vorzüglichstes Metall-Putz-Mittel.

AMOR darf in keinem Haushalt fehlen.

AMOR ist der Liebling jeder Hausfrau.

AMOR ist das sparsamste Putzmittel.

AMOR ist keine rote Putzpomade.

AMOR gibt unübertraglichen Glanz.

Alleinige Fabrikanten. Lubsynski & Co., Berlin C.

Allein-en-gros-Verkauf für Russland und Polen.

Telephon Nr. 470. Gustav Rosenthal, Zielna-Str. 34.



Lodzer Männergesangverein.

Heute, Mittwoch, Abends 8½ Uhr,

## Probe

zum Herrenabend.

Die vertraffenden Herren werden dazu  
gebeten.

Der Vereinsdirigent.

## Abreisehalber

sind eine Salon-Baratur, 1 Kleider-  
schrank, 2 Bettstellen nebst Matratzen,  
sowie 2 Nachttischen und ein Samowar.  
Dies sofort zu verkaufen.

Nächstes S. Sobertin in Bibien,  
Familien-Haus Heinzl & Kunzler.

Die Stelle eines

## Stallmeisters

ist bei einer gräflichen Herrschaft in Südburgaria (deutsche Gegend) mit einem  
Jahresgehalt von M. 3000 verbunden,  
zu besetzen. Aussführliche Oferen sind  
zu senden und nähere Auskunft erhält:  
das Institut „Reform“, Budapest,  
Desswifgasse 28.

Praktisch! Neu! Gefahrlos!

Original-Fener-Anzündler,  
unentbehrlich beim Feueranmachen  
in der Küche u. Ofen, häufig in  
den meisten Colonialwarenläden.

(3—1)

## Потерины

три векселя: 1 на 250 руб., вы-  
ставленный М. Тромчинской 20/6  
1895 г. приказу Ф. Витковского  
срокомъ 20/12 1895 г.; 2 на 250  
руб., выставленный И. Новицкимъ  
16/7 1895 г. приказу Б. Витков-  
ского срокомъ 5/1 1896 г.; 3 на  
50 руб., выставленный Кучевскимъ  
25/6 1895 г. приказу Ф. Витков-  
ского срокомъ 25/10 1895 г.

Покупка векселя предстере-  
гается; нашедший благоволит представить таковые за наградой въ  
редакции „Лодзеръ Тагеблатъ“.

Der Tanz-Unterricht  
in gemeinverständlichster Art auch geschlos-  
sen Kreisen, in meiner eigenen Wohnung,  
in Schulen sowie Privathäusern beginnt  
am 2. October 1. S.

Die geehrten Interessenten werden er-  
sucht, sich Sawadka-Straße 21,  
Haus 20, Ossoline Hall zu melden.

Jan Jasniewicz,  
ehem. Mitglied des Balles der Warsch.  
Reg.-Theater.

Lehrer am Petrovicer Gymnasium.

Eine hellgrauie Doge  
ist vor einigen Wochen zugelaufen und  
kann dieselbe gegen Entstaltung der In-  
seritionen und Guiter-Kosten von Herrn  
Julius Jende in Kołomyjow am Ringe  
Nr. 51 angeholt werden.

## Geschäfts-Verlegung.

Einem P. T. Publikum und insbesondere meinen geehrten Kunden  
bevoie ich mich ergebenst anzugezeigen, daß ich mein

## Herren-Garderoben-Geschäft

vom 19. August ab von der Sawadka-Straße, Haus Schebler,  
nach meinem eigenen Hause.

Ewanglicka-Straße № 5,  
verlegt habe und bitte, mir das bis jetzt getrunke Vertrauen auch  
weiter zu bewahren.

Hochachtungsvoll  
Ch. Wutke.

## Routinirter Buchhalter-Horrespondent

momentan in einer größeren Fabrik Warschau's 12 Jahre thätig, der  
deutschen, polnischen und russischen Sprache mächtig, sucht per. 1. Ja-  
nuar 1896 oder später in einem größeren Hause dankende Stellung.  
Gefl. Oferen werden an die Red. d. Blattes unter W. B. 1500  
erbeten.

Medenarzt

Dr. med. Alexander Pański  
wohnt jetzt Prakt. Nr. 39 und empfängt  
wie früher Nevenlebende von 8—10  
u. 4—7. (6—8)

## Corset-Fabrik „Marie“.

Den geehrten Damen ist ergeben zu  
zeigen, daß sich mein Geschäft vom 9  
October 1. S. in Warschau, Elec-  
toratstraße № 32, befindet  
wird.

Hochachtungsvoll  
„MARIE“.

## Ein junger Mann,

guter Kaufmann, Reisender, der fünf  
Jahre in Gesellschaft einer Firma den  
Kaufhaus, die Wolga, Kama und Krim  
diente, sucht entsprechende Stellung.  
Prima-Referenzen zur Seite. Oferen  
sich G. S. an das Annoncen-Bureau  
Piotrowski & Co., Warschau, Sena-  
torska № 26, erbeten.

## A. W. Surowiecki,

wässciel zakladu Gimnastyczno-  
Leczniczego powrócił z Ciechocinka.  
Zakład przeniesiony na ulice Ni-  
kolajewską № 22 naprzeciwko pa-  
sażu Majera.

Zapisy na lekcje przyjmuję.

**S. GLINSKI's beste Schuhwickse ist überall zu bekommen. Haupt-Depot: Petrikauerstr. 27.**

## ADRESSEN-TAFEL.

**Dr. Littwin,**  
Spezialarzt  
für Haut- und Geschlechtskrankheiten,  
wohnt jetzt  
Petrikauer-Straße Nr. 59.  
Empfangsstunden von 9—11 Vorm.  
und 6—8 Nachmittags.

**Dr. Margolis,**  
Kinderarzt, innere Krankheiten,  
Zawadzka-Straße 14,  
empfängt bis 10 Uhr früh und von 2½—6  
Uhr Nachmittags.

**Dr. K. Wiśniewski,**  
Dzielna-Straße, Haus Friedmann,  
Spezialarzt  
für Nerven- und innere Krankheiten.  
Electriche Hellmethode.  
Sprechstunden: von 8—9 früh, 4½—6½  
Nachmittags.

**Dr. Sewer. Sterling**  
(choroby wewnętrzne i dziecięce)  
przeniósł się na  
Piotrkowską, 66.

**Dr. med. M. Bernstein,**  
Augenarzt,  
hat sich nach mehrjähriger wissenschaftlicher  
und praktischer Ausbildung auf einigen Uni-  
versitäten Deutschlands in Lódź niedergelassen  
und wohnt jetzt Petrikauerstr. 24 neu, Haus  
Epichüs. Sprechstunden von 9—11 und 4—6.

**Dr. K. Laurenty,**  
Ecke Zielańska- und Wólczańska-Straße,  
Haus Schulz,  
empfängt Vormittags von 11—1, Nachm.  
von 3—5.

**Dr. L. Bondy**  
hat sich nach längeren Spezial-Studien im Auslande in  
Lódź niedergelassen.  
Innere und Kinder-Krankheiten  
Sprechstunden von 8—10 Uhr früh und von 4—6 Uhr  
Nachmittags.  
Geb. Buszanańska 11, Wólczańska 33, Haus Alchot.  
Kupfer-Impfung.  
Stets frische Symphe zu haben.

**Dr. med. St. Markowski,**  
Augenarzt,  
gew. Assistent von Prof. Wicherkiewicz  
in Posen.  
Petrikauer-Straße Nr. 16 (neu), Haus Rosen.  
Sprechstunden von 9 bis 11 und von 3 bis 5.

**Dr. med. St. Rontaler,**  
Spezialarzt nur für Ohren, Nasen- und  
Halsleiden,  
Sprechstunden: von 9—11 Uhr Vorm. und  
von 4—6 Uhr Nachm.  
Zawadzka-Nr. 9, Haus Pastor Kontler,  
vis-à-vis vom Hotel de l'Europe.

**Dr. St. Gutentag,**  
Kuhpocken-Impfung,  
Kinderarzt,  
chem. Arzt im Kinder-Hospital in Warszau.  
Petrikauer-Straße Nr. 58.

**Dr. Mieczysław Kaufmann**  
Accoucheur,  
Poliwonia Nr. 28, Haus Leicher.

Ausschließlich Frauen-Krankheiten.

**Dr. C. v. Stankiewicz,**  
Special-Arzt nur für Frauen-  
Krankheiten,  
von 9—10 und von 4—6 Uhr.  
Petrikauer-Straße Nr. 46,  
Haus Müllers Apotheke.

**Dr. Wolfowicz**  
aus Fabianice,  
Accoucheur und Kinderarzt,  
Petrikauer-Straße Nr. 109, vis-à-vis dem  
Palais des Herrn Heinkel. Empfangsstunde  
von 9—11 Vorm. und von 4—6 Uhr Nachm.

**Dr. med. W. Kotzin,**  
Spezialarzt für Herz-, Lungen-  
und Frauen-Krankheiten,  
wohnt jetzt Petrikauer-Straße Nr. 26,  
Haus Gebr. Schröter und empfängt täglich  
v. 9—11 Uhr Vorm. u. v. 3—5 Uhr Nachm.

**LEKARZ-DENTYSTA**  
**B. Brzozowski**  
przeprowadził się s. dniem 10 Lipca d. r. d.  
domu braci „Schwarze Magie“, ulica Piotrkowska  
nr. 26, obok kina „Lublin“.

**Bahn-Arzt**  
**B. von Brzozowski**  
verlegte seine Wohnung mit dem 10. Juli d. r. d.  
nach dem Hause der Brüder Schröter,  
Petrikauer-Straße Nr. 26, neben der Con-  
ditorei des Herrn Schmager.

Redaktor w Izbie Lekarskiej Zespołu.

**Dr. Łaski,**  
Kinderarzt.

Orthopädie und Kuhpocken-Impfung,  
wohnt jetzt Nowomiejska-Straße Nr. 4  
(Ecke des Neuen Rings) vis-à-vis der Kräuter-  
Apotheke des Herrn Lipiński.

**J. Haberfeld, Bahnharzt,**  
wohnt jetzt Petrikauer-Straße Nr. 66,  
1. Etage, im Hause Herskowicz, neben des  
Herrn Eisenbraun, vis-à-vis seiner früheren  
Wohnung.  
Operationen werden schmerzlos mit Hölzern  
an Lachgas ausgeführt.

**Dr. S. Dworzański,**  
Ordinator der venerischen Abtheilung  
im St. Aleksander-Kreishospital, empfängt  
mit venerischen Krankheiten. Behalte von  
8—10 Uhr früh, 2—4 Uhr Nachmittags und  
von 7—8 Uhr Abends.  
Petrikauerstr. Nr. 142, Ecke der Evang.-Str.

**R. Saurer,**  
pract. Bahnharzt,  
Lodz.  
Petrikauer-Straße Nr. 280 (9),  
neben Scheibler's Neubau, Haus Löbel  
Sachs, 2. Etage.

**Dr. K. Jasiński,**  
ord. Arzt im Hospital der Act. Ges. der Baum-  
Manuf. C. Scheibler, ausschließlich Frauen-  
Krankheiten, empfängt täglich von 4—6 Uhr  
Nachmittags.  
Zawadzka Nr. 8, vis-à-vis Hotel  
de l'Europe.

**Dr. A. Rząd,**  
Innere und Kinder-Krankheiten,  
Petrikauerstr. Nr. 132 (Wolska),  
bis 11 Uhr früh und von 3—5 Uhr  
Nachmittags.

**Dr. B. Handelsmann,**  
Spezialarzt für Magen- und Darmkrank-  
heiten, wohnt jetzt Przejazd-Meisterhaus-  
Straße Nr. 6, Neubau Gamanski, vis-à-vis  
vom Meisterhausgarten.  
Sprechstunden von 7½—10 Uhr Vorm.  
und von 3—5 Uhr Nachmittags.

**J. Luniewski,**  
Nowo otworzony zakład fryzjerski,  
oraz wszelka galanteria i perfumeria.  
Wyroby pończosznicze bez szwu.  
Piotrkowska Nr. 4,  
vis-à-vis Hotelu Polskiego.

**Paweł Zdziarski,**  
Friseur.  
hat nach mehrjähriger Tätigkeit im Geschäft  
der Frau Janicka an der Ecke der Petrikau-  
erer- und Ziegel-Straße Nr. 34 ein  
comfortables, allen Anforderungen der Neuzeit  
entsprechend Friseur-Geschäft eröffnet.

**Otto Eberhardt,**  
Tapisserie-Geschäft,  
Petrikauerstr. 131 neu.  
Fotchwährende Eingänge von Geschäften.  
Annahme von Aufzeichnungen auf  
jedwede Stoffe.

**Theodor Elwart,**  
Juweliers-Meister.  
Klavier-Magazin  
und Reparaturen-Werkstatt.  
Zawadzka-Nr. 19, neben Hotel Manneufl.

**Edward Jezierski,**  
Konfektions-Strasse 24.  
empfiehlt jetzt reichhaltiges Lager in:  
Damen-Strampeln, Herren-Zedeln und Kinder-Kleidungs-  
stücke. Anteile — neue Bluse und Weste, Zier-  
stücke, Weste — neue Bluse, wollene und baumwollene  
Tricot-Kleidungsstücke, Weste, Bluse, Pavier-Alumen-Auschlüsse, Blüter und sonstige Blu-  
men-Handarbeiten.

**H. Peuker,**  
Möbel-, Polsterwaaren- und  
Spiegel-Magazin,  
72, Wólczańska-Straße 72,  
vis-à-vis dem Sarg-Magazin v. J. Weidemeyer.

**Das neu eröffnete**  
**Atelier für**  
**Damen-Garderoben**

Przejazdstraße Nr. 20, vis-à-vis der Kirche,  
im Fronthaus, parterre, führt Bestellungen  
prompt, sauber u. zu den billigsten Preisen aus.

**Schreibmaterial,**  
Schulhefte,  
Zeichenutensilien,  
Reisezeuge,  
Conto-Bücher,  
Druckarbeiten aller Art.

**Karl Wolf, Dzielna 5.**

Lewandowska-Pawlak.

**Auf Abzahlung!**

**Rover „Phänomen“**  
mit patentirten Bagern, welche die Re-  
bung um 25% reduzieren und bedeutend  
leichter gehen als alle anderen Systeme,  
empfiehlt

**J. Haberfeld, Bahnharzt,**  
wohnt jetzt Petrikauer-Straße Nr. 66,  
1. Etage, im Hause Herskowicz, neben des  
Herrn Eisenbraun, vis-à-vis seiner früheren  
Wohnung.

Operationen werden schmerzlos mit Hölzern  
an Lachgas ausgeführt.

**Dr. S. Dworzański,**  
Ewanglicka-Straße Nr. 6.

**Auf Abzahlung!**

**Das Mode-Magazin**

**„La Saison“**

Dzielna-Straße Nr. 11.

**Pariser Schnitt. Nächste Preise.**

**F. Robert Michaelis,**  
Pinsel- und Bürsten-Fabrik,  
Galanteriewaren-Niederlage,  
Lodz, Dzielna-Straße 8.

empfiehlt den herren Fabrikanten Maschinen-  
bürsten jeder Art.

**Adolf Butschkat,**  
Petrikauerstr. Nr. 84.

**Tapeken in großer Auswahl.**

**M. Janicka,**  
Ed. Konstantiner- u. Zachodnia-Straße

Nr. 10, Haus Wolanek.

**Das Friseur-Atelier**

und Friseurarbeiten-Aufstalt von

**Anna Neumann,**

Petrikauer-Straße Nr. 28, wo die Con-  
ditorei des Herrn Schmager, empfiehlt der ge-  
schäftigen Damenwelt alle in das Friseur-  
atelier einzuhängen Arbeiten und übernimmt das  
Friseur der Damen zu den billigsten Preisen.

**J. Suchoński,**  
Drechsler,  
Warszawa, Nowy Świat Nr. 39,  
existirt seit dem Jahre 1884.

Ausführung von Drechsler- und Tischler-  
Arbeiten, künstlerisch und billig.

**Die mechanische**  
und Schlosser-Werkstätte von

**L. Wolski**

ist mit dem 18. Juli a. c. nach der

Srednia-Straße Nr. 25 verlegt worden.

**E. H. Stomnicki,**  
Beitzeug-Magazin,  
Petrikauer-Straße Nr. 49,

empfiehlt: Bettdecken, Matratzen, Bett-  
gegenstände, Kleider, Utensilien, Wäsche etc.  
billig und in großer Auswahl.

**Gustav Sobolewski,**  
Magister der Rechte,  
Bereideter Rechtsanwalt,

hat sein Bureau nach der Konstantiner-  
Straße Nr. 7, Haus Büßmann, verlegt.

**W. L. Kosel,**  
Farbenhandlung, Przejazd 8,

empfiehlt:

Ölsfarben in alten Farbenlönen zum Selbst-  
anstrich von Fußböden, Täfeln, Garten-Mo-  
bilier, Bagen, Maschinen, Geräthen u.

**Incasso-Bureau**

**Albin Heymann,**  
Petriskauerstr. Nr. 15.

Auf meine langjährige Erfahrung als Advokat in Bendzin  
besuchte mich viele wichtige Projekte und Vor-  
derungen gegen Weißgerber oder sonstige Geschäftsführer  
Durchsetzung und Beweisung.

Geschäftsname oder Art laufe auch für eigene Rechnung.

**Glässiger Universal-Beim**

**„Syndetikon“**

(Allein. Fabrikant: Otto Ring & Co., Berlin)  
lebt, lebt, lebt, Alles

in Flaschen ab 10, 20 u. 35 L. nur echt zu haben bei

Edward Jezierski, Konstantinerstr. 24.

Wiederverkäufern — Rabatt.

**Rud. Otto Klepzig,**  
Schlosserei und Lackier-Anstalt,

Lodz, Przejazdstraße 12,

und Petrikauer-Straße 27.

**Handschuh-Fabrik**

**Bolesław Minich,**

Zachodniastr.,

Ecke Konstantynowska,

empfiehlt eine reiche Auswahl von Handar-  
beiten, auch Galanterie-Waren eigenen Fabrikats.

**G. Bauer,**  
Schuhwaaren-Magazin,

besteht sich jetzt

133. Petrikauer-Straße 183 neu.

**Bolesław Minich,**

Naurot Nr. 1.

Großes Lager von Fahcence-Waren, Glas-  
Utensilien und Lampen in reichhaltiger

Auswahl zu billigen Preisen, womit ich  
mich dem geehrten Publikum empfehle.

**R. Stern's Conditorei**

besteht sich jetzt Petrikauer-Straße Nr. 107,

vis-à-vis dem Palais des Herrn Heinkel.

Bestellungen werden prompt ausgeführt.

Zwei Billarde stehen zur Verfügung (Py-  
ramiden- und Carambol-Billard).

**Ignatz Vogelsang,**

Gapejixer und Decorateur aus Warschau,

Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 88,

übernimmt alle in das Fach schlagende Ar-  
beiten, welche elegant, geschmackvoll und billig  
ausgeführt werden.

**Bahnharzt Z. Rosenblatt,**

Lodz, Petrikauerstrasse,

haus A. A. Biener, wobei steht die Conditorei Rö-

tschardung vor kleinen Bahnhof, Glasmühren, Sinfonie